SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diamars 17 December 2013 - Edicion-8 Vol.19284 1.50
Sta.Cruz #110 Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Oficina di Voogdijraad lo ta sera pa publico entre Pasco y Aña Nobo

BODYGUARD DI MINISTER TA VIOLA DAMA!

Remetido.. sushi na Tamarijn Hotel



Ir. Edwin Jacobs di SVb:

E reto di nos fondo di pensioen: Su gasto y su entradanan

Celebracion Dia di Voluntario na Club Kibrahacha 60+



Motociclista a bay dal riba truck di direccion contrario banda di ex-veld di Nacional

Pag. 17





Chauffeur burachi a hera dal frontal den auto di polis

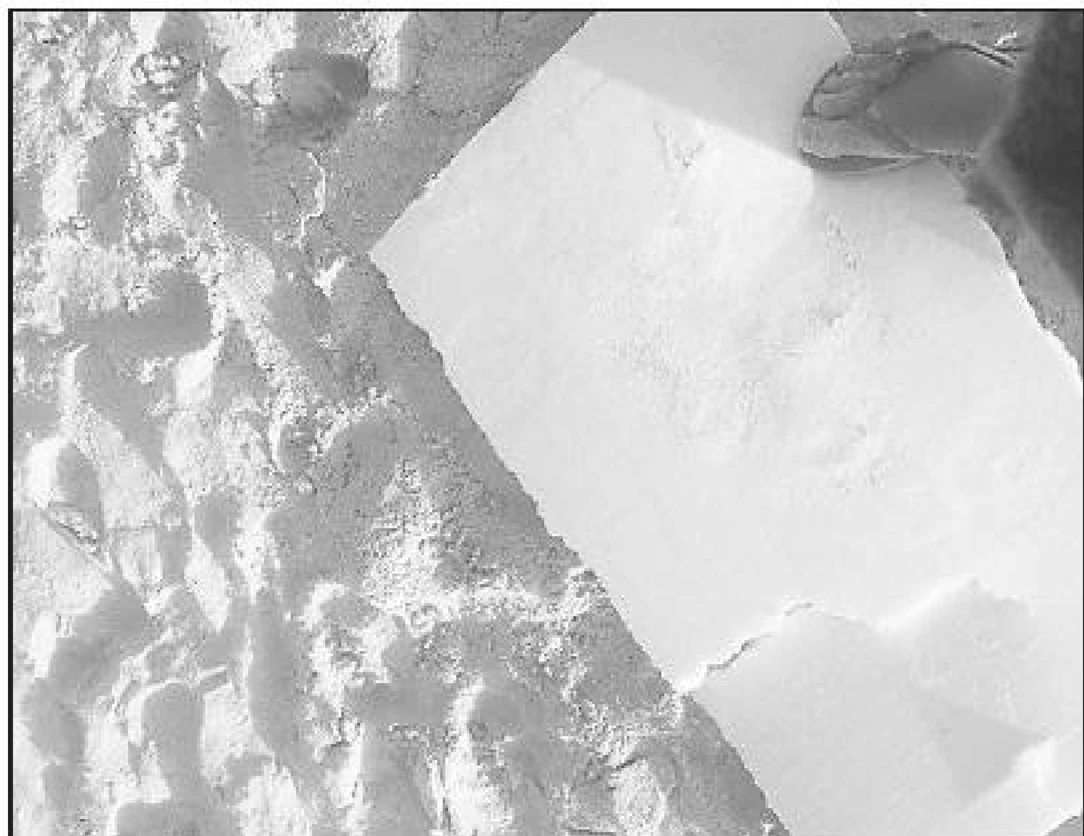
Exitoso SETAR Mobile Bazaar 2013!



Remetido.. sushi na Tamarijn Hotel











Ayera mi a bay lama entre Casa del Mar cu Tamarijn. Mi tabata den lama y mi a mira yen pida plastic cu papel y foam box den awa, mi a piki esaki y mi a bentanan afor.. despues di un rato cu mi tabata riba beach un pida plastic grandi y foam box ta bula bay den lama atrobe, anto e ora ey mi a nota cu tin un construccion andando na un pida di e hotel Tamarijn net dilanti beach. Mirando esaki mi a bay eynan caminda tabata tin trahadornan di e construccion y ma puntranan si nan sa cu tur e sushi nan aki ta bayendo den lama, nan a contestami fresco y a bisami cu nan no por haci nada. Siguientemente mi a bisa nan cu mi lo yama polis e ora yah cu porta asina si nan lo haci algo erover. Mi a keda basta rato y mi no a waak niun patruya, awor mi no sa so porta nan a bay lobby di e hotel enbez di unda e construccion ta tumando lugar.

Mi punto ta cu henter Aruba mester ta conciente di loke ta pasando caminda nan ta construi y no ta tene cuenta cu tur e sushi nan ta bay den lama. Mi ta un hoben studiante y mi ta studiando business, mi ta pro tur desaroyo cu lo yuda e economia di Aruba. Pero esaki mester wordo haci consientemente sin daña medio ambiente. Esaki ta mustra falta di social responsibility y ethics di e hotel aki cual ta laga verbouw anto no ta tuma responsabilidad pa e sushinan aki. Hotelnan ta depende ariba turismo, turista ta bin Aruba paso nos beach nan ta bunita y limpi. Pero si ta sigui asina ki, mi no sa ta cua turista lo kier bay un lama yen sushi y principalmente cu ora bo reclama nan ta gewoon bisa cu nan no por haci nada.

BODYGUARD DI MINISTER TA VIOLA DAMA!



Riba e website di masnoticia.com a sali publica "Caso serio di dama empleada publico viola den aire liber". Ta asina cu den luna di October algun dia prome cu fin di luna un caso serio di violacion a tuma lugar den e area di Bushiri Hotel unda tabatin un empleado publico envolvi den e caso aki. Presencia di e patruya di Oranjestad e marduga ey tabata rekeri cu urgencia unda un dama empleado publico tabata cu su pareha bandi lama despues di a trip nan tabata pafor di auto. Segun informe extra oficial e empleado Publico a duna di conoce na autoridadnan competente cu e cu su pareha tabata for di auto y diripiente un persona desconoci ta presente su tras y a choke di trincion cu consecuencia e persona a cuminza viole pero cu man penetrando den e persona femenino su parti intimo severamente. E otro persona cu tabata cu e empleado publico femenino a drenta panico cuminza grita pidi ayudo, mientras cu e burdugu tabata viola e persona aki.

Alcohol tabata hunga un rol entre e dos damanan aki cu nan no por a actua na defende su mes contra e homber abusador. E homber despues di a abusa di e dama a ranca bay for di e sitio. E empleado publico no kier a haci un denuncia oficial ya cu e tabata cu un amiga bandi lama haciendo algo di su bida priva. Mientras cu oficialnan sa ken e persona violador aki ta posibelmente conoci como un hende den mundo di seguridad, no por actua te ora cu keho wordo entrega y yega na Ministerio Publico. Pero si por duna di conoce cu e persona aki ta un homber di posibelmente den careda di 43 aña conoci pa haci bagamunderia frecuentemente den area di Hotel y probablemente den problema cu husticia den pasado pa robo riba beach contra algun persona. Ya ta casi bay dos luna di e caso serio ki pero autoridad no por haci nada ainda te ora cu tin keho oficial haci.

Pa loke ta e caso aki ta mustra di ta similar di loke a sosode un diabierna marduga unda un dama canando riba beach na Eagle unda dos homber a gare y a viola e persona aki riba e beach mes di cual tambe recherchenan ta haciendo investigacion.

ASB ta recorda y ta invita tur miembro

Aruba Softball Bond lo tin su Reunion General Diamars awor pa eligi Directiva



Aruba Softball Bond ta recorda tur su miembronan cu diamars awor pa 7:30pm na Trappers Club na Sta Cruz Aruba Softball Bond lo tin su Reunion General. Tur miembronan a ricibi diferente documentonan 7 dia promer cu e reunion y ta pidi tur Clubnan miembro pa manda un of dos representante na tempo. Alavez lo trata Jaarrekening , Relato di Secretaris, Notulen di ultimo reunion y diferente punto mas. Lo tin elecion pa presidente di ASB y demas miembronan di ASB. Aruba Softball Bond desde 2010 tin un directiva dinamico y a pone softball competitivo draai tanto local y internacional. Hopi desaroyo den nos hobennan y esaki lo ta e rumbo cu lo mester sigi. ASB ta bolbe pidi tur miembronan pa no lubida di manda representante .

Via Facebook:

Noticia di Chaldira Vis for di Hulanda!

Chaldira: Awe ta un dia hopi special despues di casi 3 aña, awe lo mi drenta den mi cas y sinia biba mi so cu mi yiu y como un mama "dwarslesie" den un rolstoel.

Aunke esey no tabata mi deseo di ta asina, pero circumstancia nan di bida a cambia henter mi destino.

Mi mester a bin te Hulanda pa mi por a ricibi terapia intensivo na het Roessingh Kliniek Centrum na Enschede y despues di 10 luna interna awor mi ta cla pa cumpli cu un di mi soño nan cu ta e step no 5 di terapi cu ta siña biba mi so.

Cu inmenso alegria por fin mi ta cerka mi yiu caminda nos por pasa un Pasco y Aña nobo contento y felis y esaki mi tin cu duna un danki na mi famia y mi amistades nan aki na Hulanda y principalmente na e team di het Roessingh Kliniek Centrum Enschede unda nan a brinda mi sosten den momentonan dificil, Nan a duna mi e oportunidad di mustra cu mi por y cu mi tin e derecho como un ser humano di tin un mihor calidad di bida y recupera 70% bek zelfstandig. Asina mi por wordo imigra bek den comunidad y wordo acepta y principal y felicidad.

Masha masha danki na un y tur pa e suport y cu señor guia mi duna mi forza pa e bida nobo aki.

New me,new beginning.

Thank you god, thank you for the blessing!!!!

I LOVE MY BODY (ILMB) TA PRESENTA EDUCACION SEXUAL P'E MAYORNAN

Via organisacion of schoolnan na Aruba hobennan por ricibi informacion over di e topico di salud sexual y sexualidad den su totalidad. Awendia hobennan por alabez busca varios informacion via internet y literatura cu tin disponibel. A pesar di tur e informacionnan disponibel pafo di cas, paden di cas mes ta keda falta segun e hobennan.

Na comienzo di Juni Famia Planea a laga conduci un investigacion cu a mustra con envolvi e mayornan tabata pa menciona e organisacion na e hobennan. E resultado tabata indica cu un 22% mayor so tabata haci esaki. Bao di e miembronan cu tabata bin busca anticonceptivo, esaki a resulta un 11%. Ariba e topico general di sexualidad, mas di 50% di mayornan no ta papia cu nan yiu over di e topico, segun e contestanan di e studiantenan cu a wordo investiga door di Directie Volksgezondheid (Youth Health Survey 2012). Asina por mira cu ainda e ta taboe bao di e mayornan pa papia ariba e topico.

Mirando e estadisticanan aki, e team di I Love My Body - cu ta constiti di varios organisacion cu ta uni nan mes durante e periodo di carnaval - a laga 3 stagiaire di Hulanda (Academie Verloskunde) haci nan minor over e interes di mayornan ariba un curso di educacion sexual. Di e 148 encuestanan cu a ricibi di mayornan cu yiunan na voortgezet onderwijs, un mayoria di 80% a indica di ta interesa pa ricibi un workshop over di educacion sexual. E topiconan cu mas e mayornan ta interesa aden ta: malesanan sexualmente transmiti y puberteit.

Alabez a saca afor cu di e encuestadonan cu 28.4% a haya yiu entre 21 pa 25 aña y 14.2% entre 15 pa 20 aña. Lo mayoria (56%) a haya yiu despues di nan 25 aña. Aunke cu investigacionnan ta indica cu mas di 50% di mayor NO ta papia ariba sexualidad, nan mes ta bisa cu nan SI ta papia over di e topico (96%). Hasta 93.3% ta hay'e importante pa papia cu nan yiunan. Mayoria ta bisa cu nan ta cuminza papia over di e topico na un edad di 10 pa 14 aña. Mayoria biaha un mayor ta papia cu su yiu over di puberteit, malesanan sexualmente transmiti y relacion/bida amoroso. Nan a indica cu nan ta papia menos - compara cu e otro topiconan - over di seks y anticonceptivo.

Danki na e investigacion aki haci door di Doetie Bakker, Eugenie Davelaar y Janiek Meijer e team di I Love My Body a logra haya un miho bista over di e mayornan cu tin yiu na voortgezet onderwijs. Esaki, conhuntamente cu otro investigacionnan haci, a conduci cu e team di I Love My Body ta bay brinda educacion sexual p'e mayornan (adultonan). E team di I Love My Body kier di e forma aki influencia e mayornan positivamente pa tin mas comunicacion over di e topico aki.

Nos lo haci esaki via nan trabao cu nos workshop dirigi ariba mayornan. Semper e companianan ta dedica mas tempo na e P di Profit y awor e P di Planet. Nos ta di opinion cu pa completa e tres P (People, Planet, Profit) e companianan mester inverti tambe den nan 'asset' di mas imporante, esta nan trahadornan. Y di e forma aki completa e ultimo P di People. Tur compania cu ta interesa por tuma contacto di awor caba cu nos na 588-9591 pa haya mas informacion tocante e workshop pa mayornan.

Turista ta laga bril riba strand y ladron ta bay cune

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo 13.55 na Marriot Resort Stellaris Casino, pa un ladronicia. Eynan e manager di e guardianan, ta bisa cu un rato prome un huesped di e hotel, G.G. a bis'e cu dia 12 di December, el'a cumpra un bril di solo den e tienda di Ritz Carlton na balor di 350 dollar. Segun declaracion di e turista e tabata riba strand y a pone su bril den un tas y a bay landa. Ora cu el'a bolbe, e bril a somenta for di e tas. Polis a tuma su keho.

Oficina di Voogdijraad lo ta sera pa publico entre Pasco y Aña Nobo

Oficina di Voogdijraad lo ta sera pa publico for di 24 di December 2013 te cu 3 di Januari 2014. Dialuna 23 di December 2013 y dianan 6 y 7 di Januari 2014 caha ta habri non stop for di 8'or di mainta te cu 3'or y mey di atardi.

Dialuna 6 di Januari 2014 oficina di Voogdijraad lo a habri atrobe pa publico.

Ta pidi tur hende pa tene cuenta cu informacion ariba menciona.

Ladronnan ta laga quadracer na Alto Vista

Presencia di Polis a wordo pidi na Alto Vista un auto a wordo laga atras. Eynan e habitante ta bisa polisnan cu desconocinan a laga un quadracer patras di nan cas. E habitante ta bisa cu ningun hende den bicindario tin quadracer. Ningun hende no a tende ni mira kende a laga e quadracer ey tras. E color di quadracer ta cora y e contacto di yabi ta kibra. Takelwagen a hiba e quadracer pa warda di Santa Cruz.

Chauffeur burachi a hera dal frontal den auto di polis

Polisnan di Noord, durante cu nan tabata bayendo pa un accidente, diadomingo 04.00, ora cu nan tabata riba e caminda sin nomber cu ta pasa den Keito, na haltura di Bucaneer , ta mira un chauffeur coriendo irresponsabel bayendo pazuid. E auto casi a dal frontal den e auto di Polis. Polisnan a sigui tras di e auto y na haltura di un cas na San Miguel e auto a para. Ta trata di un Suzuki Baleno blanco. E chauffeur M.V.G. naci na Hulanda di 26 aña a baha for di auto bao di influencia di alcohol, cu wowonan cora y tabata hole alcohol. Polisnan a detene M.G pa buracheria riba caminda publico y a hib'e warda di Shaba, pa investigacion. E auto a wordo laga atras na yabi y a confisca e yabinan.

Homber ta dal choler cu mokete

E homber W, a bay warda di polis na San Nicolas diadomingo 10.25 ta bisa cu mas o menos un ora prome, el a dal un homber desconoci cu mokete den su cara. E ta bisa cu el a Sali for di un supermarket hunto cu su casa y e choler a pasa y a mishi cu atras di su casa. E ta bisa cu e homber ta un choller.

Mama ta saca yiu pone riba caya

E mucha homber T, a bay warda di Polis diadomingo 10.50, y ta bisa cu diasabra su mama a sake for di cas. Segun su declaracion e ta bisa cu enberdad el'a trata malo contra su mama y su ruman chikito. Polisnan a yama e mama na telefon y e tabata trahando, pero lo pasa despues pa intermedia. E mama a bisa cu enberdad el'a saca su yiu for di cas, pasobra el'a pusha su ruman chikito, na unda e ruman a cay contra un mesa di glas. E ta bisa cu e ruman chikito a kap su boca y brasa. Ta wordo hiba na cas di su wela. Segun Polisnan cu no ta prome biaha cu Polisnan mester intermedia den e problema aki. E instancianan concerni a wordo poni na haltura.

Segun drs. Robert Anjie di CURPA:

NO TIN MESTER DI HISA EDAD DI PENSION PA 65 AÑA PERO POR INTRODUCI UN PENSION VOLUNTARIO

Den un articulo anterior nos a presenta nos solucion pa loke ta trata e prima di AOV. Nos a bisa cu no mester di hisa e prima di AOV cu 2% pa genera mas entrada pa e fondo di AOV. Por genera mas placa pa e fondo di AOV door di ahusta e premiegrens di Afl. 65,052 florin di tal forma cu e ahustacion aki ta cubri e placa cu lo a wordo colecta si a subi e prima di AOV cu 2%. Di e forma aki e trahaor obrero y clase medio no ta wordo afecta. Den e articulo aki nos ta presenta nos solucion pa loke ta trata e edad di pension cu den nos opinion mester keda na 60 aña.

Hisamento di edad di pension pa 65 aña den 10 aña lo no tin mucho efecto ariba termino cortico mirando e situacion malo cu Aruba ta aden ariba tereno socio-economico y laboral. Mester di un solucion rapido cu lo ta efectivo.E solucion cu nos tin lo siguente:

1. Ora un cuidadano yega e edad di 60 aña e por scohe si e kier cobra su pension cu 60 aña of 65 aña.

2. Si e cuidadano scohe pa bay cu pension cu 60 aña e unico condicion cu ta pone ta cu e no por traha un trabao paga (loon uit arbeid) te ora e yega e edad di 65 aña. Di e forma aki nan cuponan di trabao ta keda disponibel pa otro cuidadanodnan.

3. Si e cuidadano scohe pa bay cu pension cu 65 aña e ora ey e cuidadano por tin mas cu un trabao paga (loon uit arbied).

E sistema aki ta recomenda tur hende. Esnan cu ta yega 60 aña y no tin gana di traha mas of no mester di traha mas por bay cu pension y esnan cu kier siguie traha por haci esaki tambe te cu 65 aña. Di e forma aki bo ta bay haya un grupo cu lo stop di traha cu 60 aña y un otro grupo cu lo kier sigue traha te cu 65 aña balanceando e ratio entre esnan cu ta traha y esnan cu ta cobra pension cu mas cuponan di trabao. Cu e sistema aki por mantene e edad di pension cu 60 aña sin cu mester di hisa e edad di pension. Nos ta spera cu e parlamento por evalua e sistema aki cu ta na beneficio di un y tur y cu por resolve e problemanan cu e fondo di AOV por haya su mes aden.

Problema y molester cu zonido for di garashi

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo 11.32 na un cas den Tarabanaweg pa un intermediacion, naunda musica duro ta stroba bisiña. Na e sitio, e homber S.T. kende ta bisa cu e tin hopi problema cu e desorden cu ta sali di e garashi banda di su cas. E ta bisa cu e doño di garashi ta traha te laat den siman y hasta diadomingo. S.T. ta bisa cu diadomingo nan a cuminza traha tempran y a lanta tur hende den cas. E ta bisa cu el'a pone polis di bario caba na haltura. Polis a bay papia cu e hendenan y a mustranan riba e consecuencia di e desorden. Central a wordo poni na haltura.

Hyunday Santa Fe ta ocasiona hit and run y ta disparce

Polisnan durante patruya diadomingo 04.40 ta mira na haltura di Crystal casino, ta mira un auto Nissan model Bluebird blanco A-36931 cu su luznan di advertencia ta sende paga. Banda di e auto tabatin tres persona para. Segun e chauffeur e tabata hunto cu dos otro amigo ta bay direccion pariba y na haltura di Crystal casino, el'a sinti y a tende un zonido duro. Dor di e golpi klap, el'a perde control riba stuur. E ta bisa cu un auto Hyunday Santa Fe color licht berde cu glas getint a dal contra su auto y a para algun meter leu, pero despues e chauffeur a start e auto y a sigui core direccion pariba. E personanan no tabatin herida, pero tabata keha di dolor na nan nek. Tur tres a nenga asistencia pa personal di ambulance. Takelwagen a bin na e sitio y a hiba e auto. E auto tabatin bastante daño na e parti patras completo, bahul, bumper patras .Tambe el'a haya golpi na e porta patras banda drechi, y e tirenan patras. Polisnan a bisa e chauffeur pa dialuna den oranan di mainta e bay Departamento di Trafico pa haci un investigacion. El'a compronde. E chofer D.A.R. naci na Aruba di 36 aña, no tabatin rijbewijs hunto cun'e, y a nenga di haya tratamento medico.

Mas ladronicia di Nissan Sentra

Presencia di Polis a wordo pidi diadomingo 00.19, na e parkinglot di Renaissance Hotel na unda un auto a wordo horta. Eynan e homber C naci na Aruba di 80 aña, ta bisa cu el'a laga su auto Nissan Cora A-51300 dia 14 December 2013 mas o menos 20:30 na yabi y intacto y a bay Crystal casino. Pa 00.00 ora cu el'a bolbe, el'a mira cu e auto no tabata mas eynan. Polis a tuma keho di ladronicia.

Dos auto a keda susha cu verf geel

Presencia di Polis a wodo pidi diadomingo 03.55 naunda desconocinan a tira verf riba dos auto. Polisnan a bay na haltura di Mc Donald y eynan nan ta papia cu e muhe M.V. kende ta bisa cu el'a haya su auto susha cu verf geel. E auto di un otro colega tambe tabata sushi na verf geel.

Sr. Carlos Echeverri ta e 6000 miembro di Pension Fund Tourism Sector Aruba



Recientemente Pension Fund Tourism Sector Aruba (PFTSA) a anunca cu awor nan tin Tomlin N.V. y Pecas Food Concepts N.V. como miembro nobo pa cu nan fondo di pension. Tur empleado di Dunkin Donuts, Hungry Piranha cu ta e nomber nobo di Little Ceasers, por ta sigur cu nan pensioen ta bon regla. Esaki ta e companianan cu ta cay bao di e dos empresanan menciona ariba.

Den e proceso aki a keda na Sr. Carlos Echeverri pa wordo nombra como e di 6000 miembro di Pension Fund Tourism Sector Aruba. Sr. Echeverri ta empleado di Tomlin N.V. desde 1999 y a keda masha contento cu e nombracion aki. Como aprecio PFTSA a regalo un cena pa dos persona na Chalet Suisse. Ariba e potretnan por mira na momento cu Sra. Sanaa Baroud ta entrega esaki na Sr. Echeverri.

Pa mas informacion ariba pension di PFTSA pasa bishita nan oficina na Vondellaan 21-B of yama na 582-4499. Like nan pagina riba facebook

Durante "Airline Appreciation Party" organisa pa AAA: Delta Airlines ta ricibi Airline Marketing Award 2013









Durante e evento anual "Airline Appreciation Party" teni na Cellar 23, Aruba Airport Authority N.V. (AAA) a haci entrega di un premio special na e aerolinea Delta Airlines.

Tur aña e departamento Airline Marketing di AAA ta tene un anochi special pa gradici tur e aerolineanan pa e trabao cu cada un ta haci pa asina percura pa e aña cu ta tras di lomba ta uno exitoso. AAA ta reconoce cu e exito di e compania ta depende di e esfuerzo di cada un di e aerolineanan cu ta opera na nos aeropuerto. Esaki CEO di AAA Sr. Peter Steinmetz a pone enfasis riba dje ora cu el'a dirigi su mes na tur e representantenan di e aerolineanan cu tabata presente e anochi aki. Na mes momento Sr. Steinmetz a repasa aña 2013 y tambe a menciona e plannan pa 2014.

Tur aerolinea ta haci nan maximo esfuerso pa keda mehora nan prestacion constantemente, pero semper tin un cu ta destaca mas cu otro. Ya el'a bira tradicion cu tur aña AAA ta otorga un premio special na e aerolinea cu mas a destaca y e aña aki e premio a bay pa Delta Airlines cu durante 2013 a agrega mas capacidad di asiento. Srta. Roxanne Romnit a keda sumamente contento di por a ricibi e award aki for di Sr. Steinmetz y tambe Sra. Jo-Anne Arends cu ta encarga cu e departamento di Airline Marketing.

E potretnan ta ilustra e momentonan grato cu e invitadonan a disfruta di dje. Pabien na Delta Airlines.

Miembronan di Quota y nan invitadonan a disfruta di dushi cuminda na Windows on Aruba





E miembronan diligente di e capitulo Arubano di Quota International a bini hunto pa e fiesta di Pasco anual, cual a combina e tremendo cuminda di Windows on Aruba cu biñanan di alta calidad y musica di Casin Giel. E fiesta a inclui un parti oficial chikito cu premionan y en general tabata diseña pa deleita y entretene e miembronan di e organizacion. Quota International su 6,000 miembronan ta cambia bida di hende door di nan servicio y amistad pa esnan cu ta sordo, tin problema di oido y hende muher y muchanan cu menos recurso den comunidadnan local rond di mundo. Funda na 1919, Quota International ta un di e organizacionnan di servicio pa hende muher mas bieu na mundo. Awendia, miembrecia tambe por inclui hende homber y hobennan na Noord America, Latino America, Caribe, Zuid Pacifico, Zuidoost Asia y Europa. Aki por mira e publico elegante na e bunita decora Windows on Aruba.













Miembronan di Quota y nan invitadonan a disfruta di dushi cuminda na Windows on Aruba











E miembronan diligente di e capitulo Arubano di Quota International a bini hunto pa e fiesta di Pasco anual, cual a combina e tremendo cuminda di Windows on Aruba cu biñanan di alta calidad y musica di Casin Giel.

E fiesta a inclui un parti oficial chikito cu premionan y en general tabata diseña pa deleita y entretene e miembronan di e organizacion. Quota International su 6,000 miembronan ta cambia bida di hende door di nan servicio y amistad pa esnan cu ta sordo, tin problema di oido y hende muher y muchanan cu menos recurso den comunidadnan local rond di mundo. Funda na 1919, Quota International ta un di e organizacionnan di servicio pa hende muher mas bieu na mundo. Awendia, miembrecia tambe por inclui hende homber y hobennan na Noord America, Latino America, Caribe, Zuid Pacifico, Zuidoost Asia y Europa. Aki por mira e publico elegante na e bunita decora Windows on Aruba.











Exitoso SETAR Mobile Bazaar 2013!















--E prome clientenan a drenta 12'or di merdia diadomingo di Mobile Bazaar 2013 y empleadonan di SETAR a ricibi nan cu un aplauso. Nan a ricibi nan compra completamente gratis como premio. Esaki ta manera cu SETAR a finaliza su celebracion di 10 aña como NV. Apesar cu e diadomingo a cuminsa cu algun nubia, esaki no a stroba e fanaticonan di SETAR Mobile Bazaar di acudi masalmente pa nan haya un bon deal riba nan compranan pa fin di aña riba telefonnan cellular smartphones y tablets cu a predomina e aña aki. Manera semper e actividad anual SETAR Mobile Bazaar 2013 tabata tin ofertanan special y ademas a reparti diferente premio den diferente sorteo pa tur cliente durante henter dia di e actividad. Cu e SETAR Mobile Bazaar, SETAR ta brinda e comunidad di Aruba hunto cu tur su clientenan y nan famia un dia den cual nan por pasa un dia agradabel yena cu actividad y ta duna oportunidad di haci nan compra durante di e dia na prijsnan hopi atractivo y ofertanan special riba tur su servicionan, finalizando cu un show spectacular di vuurwerk pa un y tur. E actividadnan di SETAR Mobile Bazaar 2013 a cuminsa di 12'or di merdia e aña aki y a bay te cu 10'or y mey di anochi, y e venta a bay te cu 7'or di anochi. Tabata tin tin show di diferente agrupacion di Gaita, tent di cuminda, acesorio, informacion di Mi-Fi, Kids Corner, facepainting etc. SETAR a cera SETAR Mobile Bazaar cu e banda Youth Xtreme y un show di vuurwerk spectacular acompaña pa musica.

Teleshop Irausquinplein lo tin Shopping Night awe nochi !

Teleshop Irausquinplein lo keda habri te cu 7:30 pm cu animacion di Gaita Rumbera







Mientras e campaña di Fin di Aña di SETAR celebrando 10 aña como NV cu ofertanan special pa tur su clientenan ta continua, Teleshop Irausquinplein lo tin un Shopping Night special pa duna e clientenan cu ainda no a haya chens di haci nan compra di regalo di fin di aña pa por haci'e ainda.

Pa e clientenan cu tin celularnan di SETAR postpaid of postpaid Hybrid, SETAR ta ofrece cu cada compra of renobacion di contract di un celular postpaid of postpaid Hybrid (contract di 1 of 2 aña) e servicio di di Unlimited Calls Nights & Weekends hunto cu un Mi-Fi prepaid como regalo! Kico unlimited call & nights weekends ta ensera cu e cliente por papia sin limite tur anochi y weekend completamente gratis di SETAR pa SETAR sin cu esaki ta keda desconta di su bundel di minuut. Tambe e cliente ta ricibi e aparato di Mi-Fi gratis cu ta duna e cliente acceso facil riba Internet tur caminda rond di Aruba y conectando diferente aparato manera tablet of laptop.

Clientenan cu aplica of renoba pa e paketenan nobo di Postpaid Unlimited ta ricibi 1GB adicional di data, pa e prome 3 lunanan completamente GRATIS riba locual tin na data caba y lo ricibi Mi-Fi prepaid GRATIS cu e contract.

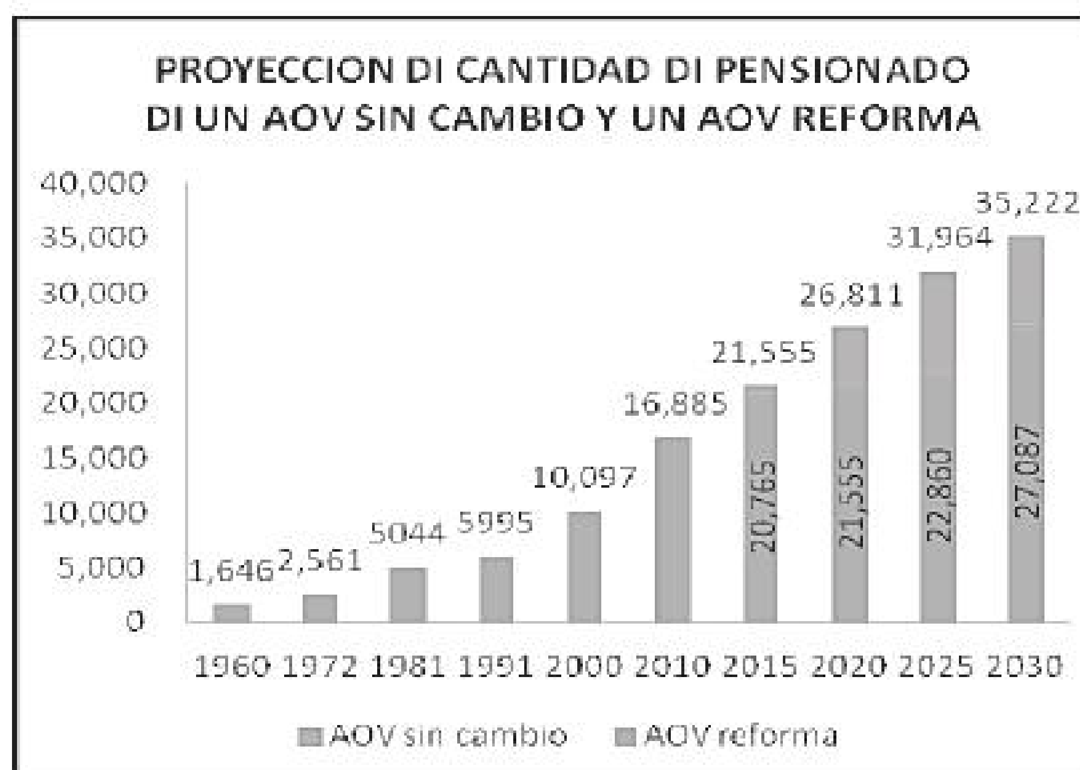
Aparte di esaki e cliente ta participa automaticamente cu cada compra di un producto of servicio di SETAR durante e temporada aki pa Afl.10.000. Y a anuncia e prome 3 ganadornan di e sorteo durante e anochi di Mobile Bazaar diadomingo dia 15 December 2013 y e otro 2 premionan grandi di Afl.10.000 cada un ta keda anuncia dialuna dia 6 di Januari 2014, den e programa "Den Dje" na Telearuba.

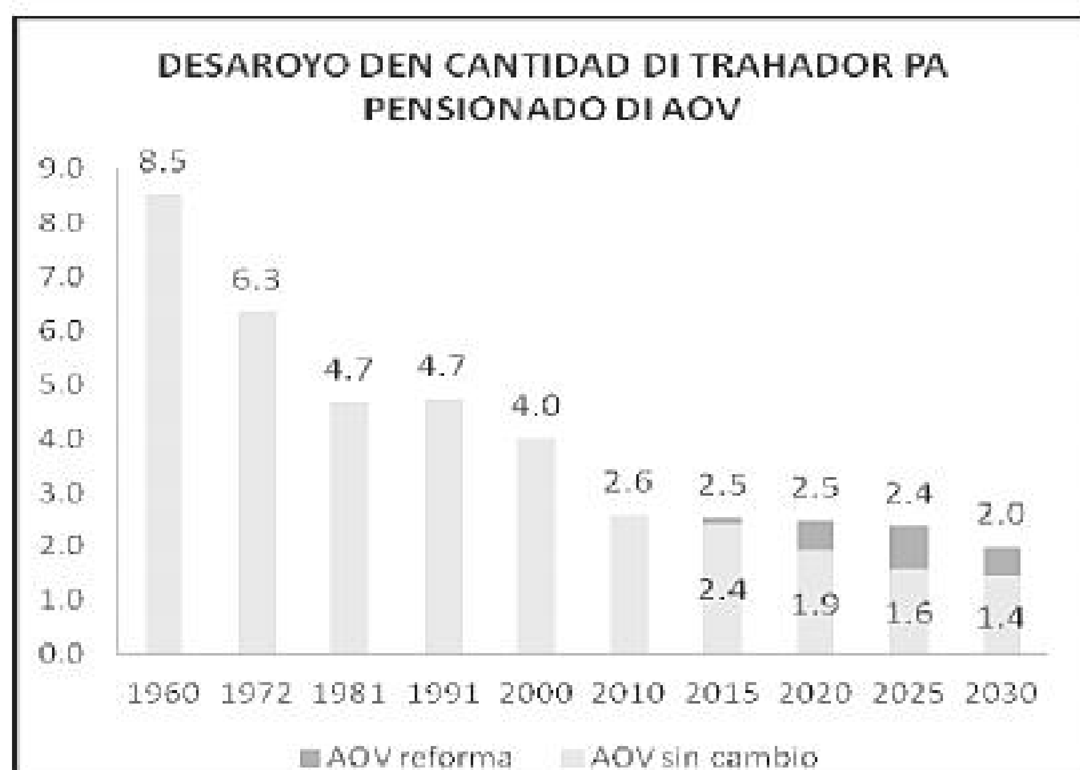


SETAR NV ta yama danki na su clientenan pa e 10 aña di confianza deposita den e compania nacional di Telecomunicacion number 1 na Aruba. Un logro sumamente importante pa e compañia, su empleadonan, clientenan y pais Aruba. Y ta sera e 2013 den grandi cu su promocion y ofertanan.

Ir. Edwin Jacobs di SVb:

E reto di nos fondo di pensioen: Su gasto y su entradanan





-E pensioen di AOV ta un entrada masha importante pa nos grandinan. Un gran mayoria di nos grandinan tin solamente e pensioen di AOV. Di otro banda e fondo di AOV ta ricibi tur luna su entrada di primanan cu trahadornan ta paga, hunto cu nan doñonan di trabao. E ultimo añanan e fondo di AOV ta enfrentando e reto di mas grandi den su existencia di 53 aña. E entradanan mediante primanan cu trahadornan ta pagando no ta yega pa paga tur pensioen tur luna. E fondo di AOV ta conociendo deficit. E situacion aki basicamente ta consecuencia di dos desaroyo importante den comunidad. Di un banda, e cantidad di pensionado a bin ta aumentando continuamente desde 1960. Esaki ta efecto di loke nos ta yama envehecimento di nos poblacion. E siguiente grafico ta ilustra e crecemento den cantidad di pensionado desde 1960 y e proyeccion cu Banco di Seguro Social a haci pa loke ta e cantidad di pensionadonan te cu aña 2030. Den caso cu no trece cambio den e sistema di AOV, e cantidad di pensionadonan lo aumenta di 16.885 na 2010 te na e cantidad record di 35.222 na 2030. No tin duda cu e aumento den cantidad di pensionado ta bay acompaña cu aumento grandi di e



sumanan di pension di viehez cu e fondo lo mester paga na pensionadonan. Den caso cu e proposicion riba mesa keda acepta y edad di pension subi gradualmente, e cantidad di pensionado na 2030 lo keda limita na 27.087. E cambio den e sistema lo contribui na frena crecemento di gastonan di e fondo.

Un otro reto cu e fondo di pensioen ta enfrentando ta esun di su entradanan na prima. E reto aki nos por constata na momento cu nos studia e cantidad trahador, pagador di prima cu tin pa cada pensioen cu e fondo ta paga. E siguiente grafico ta indica con desde 1960 e indicadornan a cambia den tempo. Si na 1960, Aruba tabata conoce 8,5 trahador cu ta paga prima di AOV pa cada pensioen di AOV, na 2010 esaki a baha te na 2,6 trahador pa cada pensioen. Y den caso cu no bin cambio den e sistema di AOV, e cantidad aki lo sigui baha y yega na 1.4 trahador pa cada pensioen na 2030. Cu e proposicion di cambionan actual, e cantidad di trahador cu ta paga prima di AOV pa pensioen lo aumenta un tiki yegando 2,0 trahador na 2030. Ainda, esaki ta keda un reto pa e fondo di pensioen di AOV.

Delegacion di Korea a bishita Parke Nacional Arikok





--Diabierna dia 13 di December miembronan di ' The Green Technology Center of Korea (GTC-K) y ' The Korean Institute of Science and Technology (KIST) a bishita Parke Nacional Arikok pa un excursion informativo. E excursion a wordo organiza door di Parke den colaboracion cu Utilities NV, Freezone Aruba, TNO y WEB Aruba NV. E delegacion Koreano a haya e tremendo oportunidad di cera conoci cu diferente proyecto sostenibel riba nos isla y tambe cu nos planta di awa cu ta produci coriente y awa pa bebe, di un calidad unico, pa full nos isla. E delegacion Koreano a sigui pa Parke Nacional Arikok na unda informacion extenso a wordo duna di diferente sitio den Parke,



investigacionan canando, e importancia di Parke y tambe Parke su plannan pa futuro. E delegacion y representante di Parke, Indra Zaandam, a haya e oportunidad di intercambia perspectiva riba tereno di energia alternativo, e futuro di energia alternativo y tambe implicacionnan pa naturaleza na Aruba. E excursion a sigui cu un almuerzo tradicional, durante cua e delegacion a haya e oportunidad di saboria e sabor di cuminda tipico Arubiano. Parke Nacional Arikok ta sumamente honra cu bishita di miembronan di KIST y GTC-K.

Setar Digital Cable Service cu musica special pa e temporada di Pasco riba 3 canal.



Pa temporada di fin di aña SETAR Cable Services ta informa clientenan di Digital Cable di 3 canal di DMX pa temporada di Pasco. Clientenan cu pakete di Cable Digital Basico por ricibi canalnan aki. E siguiente 3 canalnan di musica 407, 434 y 440 lo trece e ambiente navideño den bo hogar:

- Canal 407 ta Instrumental Holiday
- Canal 434 ta Holiday Favorities
- Canal 440 ta Viva La Navidad
-

SETAR Cable Services ta brinda e servicio aki pa asina clientenan por sinti nan mas den e ambiente di Pasco. Pa mas informacion por bishita www.setar.aw of yama 525-1700.

SETAR Cable Services ta brinda e servicio aki pa asina clientenan por sinti nan mas den e ambiente agradabel di Pasco. Pa mas informacion por bishita www.setar.aw of yama 525-1700.



9 Januari 2014 Corte di Prome Instancia

Horario Sospechoso Acto Castigabel

08.30 A.E.F.Q. F.Q. ta wordo acusa di a menaza un persona cu un crimen contra su bida y/of maltrato riba 9 di April 2011. Tambe e ta wordo acusa di a intencionalmente destrui un of mas parha di beton y/of bentana di un auto di un otro persona, riba e mes fecha ey.

09.00 E.A.T. T. ta wordo acusa di un delito sexual.

10.00 K.A.B. B. ta wordo acusa di intento di ladronicia di un auto riba 27 di December 2011.

10.30 J.J.S.K. K. ta wordo acusa di un delito sexual.

11.00 D.F.L. L. ta wordo acusa di un delito sexual.

11.30 B.G.O. O. ta wordo acusa di posesion di hennep riba 19 di Februari 2013.

Celebracion Dia di Voluntario na Club Kibrahacha 60+









--Dia 5 di December ultimo tabata Dia Internacional di Voluntario. Un dia cu Club Kibrahacha 60+ no a laga pasa sin mas y pa cual a organiza un dushi atardecer pa tur su voluntarionan. Esaki a tuma lugar den e patio di Club Kibrahacha 60+ mes cu a keda extra bunita decora pa e ocasion aki. Tur voluntario di Club Kibrahacha 60+ tabata invitadonan di honor. Nan no tabata mag di haci ningun trabao, solamente goza. E atardi a cuminsa cu palabranan di sr. Ephrain de Lannooy, presidente di directiva di Club Kibrahacha 60+, sr. Eric d'Arnault, ex-presidente di Directiva di Club Kibrahacha 60+ y sr. Jeffrey Matos di parti di Club Kibrahacha 60+. Nan a gradici tur e voluntarionan pa tur nan esfuerzo y bon trabao y a elabora riba e importancia di trabao di voluntario na Club Kibrahacha 60+. E mas di 25 aña di existencia di Club Kibrahacha 60+ no lo tabata posibel sin e esfuerzo di tur e voluntarionan. Nan ta a maquinaria di Club Kibrahacha 60+. Dunando asina di curazon e servicio necesario na tur e miembronan di Club Kibrahacha 60+. E trabao di e voluntarionan ta un inspiracion. E aña aki a bolbe saca e voluntario di aña, cu a keda den persona di sra. Elvira Korsen. Un persona cu ta stima su trabao. Esaki no solamente ta refleha den e trato cu e ta duna e miembronan, pero tambe e otro voluntarionan. Un persona, cu casi tur dia ta na Club Kibrahacha 60+ y cu tur ora ta cu un smile. Semper cla pa yuda. Masha pabien y masha danki Elvira y sigui cu e bon trabao! Despues tur hende por a goza di un dushi dinner, prepara pa sr. Mo Bagheri. Palabranan di gradicimento ta bay na sr. Mo Bagheri, pa e dushi cuminda y pa tur e yudanza na Club Kibrahacha 60+. Despues di e comemento, e dushi musica a pone cu diferente persona a bay los e pianan. Na final di anochi tur boluntario a haya e custumbrando regalo di Pasco. Tur voluntario a goza di e atardi/anochi aki y nan ta cla pa sigui traha pa tur e miembronan di Club Kibrahacha 60+. Club Kibrahacha 60+ alavez ta elogia y gradici tur e otro voluntarionan di Aruba. Aruba por ta orguyoso di e trabao cu boso ta eherce. Cu Dios sigui bendiciona boso pa boso por sigui yuda boso prohimo. Club Kibrahacha 60+ ta un club social specialmente pa tur 60plussers di Aruba y tin como un di su metanan pa yuda su miembronan mantene nan curpa y mente sano. Tur dia ta ofrece diferente actividad manera Dance Fit, Chi cu Cha, Energietraining, Yoga, Smovey y hopi mas. Tambe tin un Internet Café cu WiFi, caminda tambe por tuma les di uso di computer. Den caso cu no tin transporte, Club Kibrahacha 60+ por ofrece e servicio aki. Si ta desea di bira miembro di Club Kibrahacha 60+ of ta desea di haya mas informacion, por tuma libremente contact na number di telefon 582-8159 of por pasa personalmente na Piedra Plat 23. Por bishita website di Club Kibrahacha y/of bira friends cu Club Kibrahacha ariba Facebook.







Diez bon motibo pakico lo bo mester stop di huma e fin di aña aki





10. Pa bo spaar placa

9. Bo no mester sali pafo na tur fiesta pa asina bo por huma

8. Bo auto, bo pañanan, bo cabey, bo cas... Casi tur cos lo hole mihor

7. Bo no tin nodi cana tur caminda cu bals y mangel pa kita e sabor di nicotina ora bo kier bay sunchi un hende

6. Bo dedenan lo no mancha di tanto tene e cigaria

5. Bo lo no kima bo pañanan y mueblenan mas

4. Bo boca lo no ta smaak manera un asbak mas

3. Bo salud lo mehora

2. Bo rate na e seguronan di bida ta bira normal

1. E motibo principal pakico bo mester stop di huma e aña aki ta pa bo mes, bo famia y pa bo amistadnan. Papia cu bo dokter di cas pa asina bo haya sa cual ta e mihor forma pa bo stop di huma.

Pa mas informacion riba e consecuencianan di humamento, bo por tuma contacto cu Koningin Wilhelmina Fonds Aruba, Spinozastraat#9 (caya patras di watertoren) of bel 5820412. Tambe por comunica cu nos via nos FaceBook Koningin Wilhelmina Fonds Aruba.

RBC Royal Bank a saca su segundo ganadora di su campaña

"Haya mas, haci mas e Pasco aki cu RBC!"

Sra. Sharine Croes-Croes a gana Afl.1500 cash!



Den cuadro di su campaña di fin di aña, RBC Royal Bank a saca su segundo ganadora mensual kende a keda den nomber di Sra. Sharine Croes-Croes cu a gana e suma cash di Afl. 1500 y a keda sumamente contento ora e la ricibi e grato noticia aki.

RBC su campaña ainda ta na vigor y ta termina te cu dia 31 di December 2013. Pues pa esnan cu ta interesa riba sea un prestamo pa auto, prestamo personal of prestamo pa cas prome cu fin di aña pasa libremente na un di RBC su branchnan y ricibi interesnan super atractivo. Aplica bo tambe y haya chens pa sali e feliz ganador di nos premio mensual y e premio grandi di Afl.2500! RBC ta duna un biaha mas pabien na e feliz ganadora cu su tremendo premio y alavez ta gradici tur su clientenan pa e confianza y sosten cu ta haci e campaña aki, un exito rotundo.

Sintonisa riba HBO di Cable Digital: "E berdad indiscutibel di Mike Tyson"

"Mike Tyson: Undisputed Truth"





Ex campeon di boxeo heavyweight Mike Tyson y e legendario productor di cine Spike Lee ta trece Tyson su " one-man hit stage show" pa television den un presentacion exclusivo di HBO.

E lo ta filma dilanti un audiencia "live" na Broadway Imperial Theatre NYC, y e pelicula aki di HBO lo duna e televidentenan un asiento full padilanti pa waak "Mike Tyson's solo stage show", cu manera e pelicula ta dirigi pa e legendario productor di cine y amigo di hopi aña di Tyson, Spike Lee.

E ta bay ta honesto, fuerte y yen di humor, "Mike Tyson: Undisputed Truth" lo presenta "Iron Mike" recoriendo su bida cu tur e partinan halto y mas abao di su estilo. Durante 90 minuut, Tyson ta papia hopi habri tocante su hubentud problematico den su crecemento den Brooklyn, su carera den deporte di boxeo, influencianan hopi importante den su bida, controversianan hopi personal y professional, su tempo den prison, perdida di miembronan di su famia y mas reciente su rehabilitacion y orden bek den su bida, cu un compromiso di nobo pa un bida di famia.

Esaki ta un colaboracion unico entre dos celebridad talentoso, cada un riba su propio tereno – Mike Tyson den boxeo y Spike Lee den film – "Mike Tyson: Undisputed Truth" ta kizas e bista mas revelador di un homber cu a kibra y kima su mes mas hopi biaha cu e lo kier corda, pero cu a resusita su bida y carera despues di tabata 3 aña den prison, perdiendo tur su fortuna, desaroya un adiccion peligroso di droga , y soporta varios tragedianan personal familiar (un di nan un accidente fatal di su yiu muher di 4 aña na 2009).

Filma durante 2 presentacion den luna di Juli 2013, Mike Tyson: Undisputed Truth ta pinta un potret bibo di un mucha di caya sin regla te cu e haltura di supremecia den deporte- Heavyweight champion of the world – unicamente pa mira su dominio, reputacion y forza di mercadeo evaporisa como resultado di un serie di decisionnan malo y robez, violacionnan cu segun e mes a admiti cu e mes a causa. Mike Tyson no solamente a sobrebibi pero ela re-inventa su mes como un homber di famia, personalidad di television, autor di un boeki cu pronto lo keda publica y un actor den demanda. Esaki ta un reflexion di su madurez cu el'a haya y su aprecio pa e di dos chens cu ela haya den bida.

Sintonisa esaki dia 21 di December riba HBO Canal 206 di Cable Digital pa 9'or di anochi.

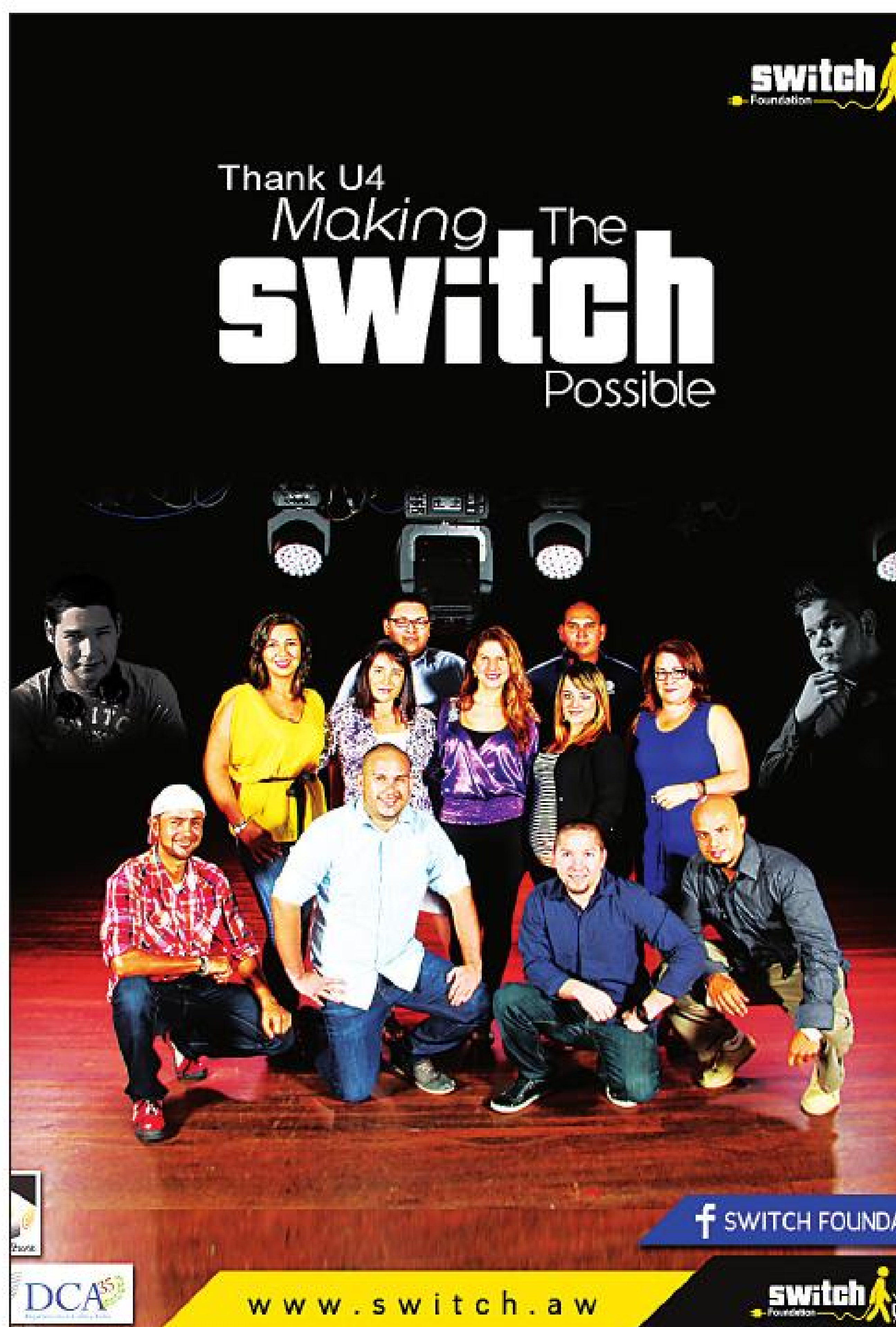
Switch Foundation ta yama danki na tur e boluntarionan cu a colabora cu nan experticio durante 2011-2013

"Educacion ta e herment mas poderoso den loke ta prevencion!"

Na 2011, Switch Foundation a cuminza cu un soño di mustra pa medio di documentarionan e realidad social di nos isla y con e problema di un individuo por yega na afecta un pais completo.

E reto a keda pa capta e atencion di hoben y adulto. E manera mas efectivo pa logra esaki ta atravez di e medionan audio-visual. E programanan di Switch TV ta basa riba investigacion cu e unico intencion pa informa, educa y cu e speranza pa yuda preveni situacionnan social, cu tin un efecto directo riba nos economia, turismo y cultura en general. Ta nos responsabilidad pa informa nos ciudadanonan. Atravez di e añanan aki, Switch Foundation a cuminza gana e confianza y cariño di tanto docente, mayor, organizacionnan y nos hubentud. Pa logra su obhetivonan, un parti hopi importante den e exito di Switch Foundation tabata e aporte valioso di un grupo di boluntarionan cu a dedica oranan balioso colaborando cu nan experticio. Cada un di e personanan aki a duna mas de 50 ora pa asina Switch por a logra e meta di educa pa medio di su diferente documentario cualnan a enfoca riba e problematicanan di entre otro Drogadiccion, Embarazo Hubenil, Violencia Domestico y mas recientemente Bullying.

Den entrevista cu Paula Nahr, Fundadora di Switch Foundation el'a expresa cu "si cada un di nos duna 1 pa 2 ora pa luna educando un persona of un comunidad nos lo cuminza waak un mehoracion dramatico na Aruba".



Segun Nahr, e trabao boluntario aki a consisti di oranan di investigacion, produccion, diseño grafico, grabacion, edicion, skirbimento, relacionnan publico y desaroyo.

Por calcula un total di oranan di entre 50 pa 200 ora cu a ser dona pa persona pa cada programa di Switch TV. Esaki ta un agradecimento special di Switch Foundation na tur e personanan aki cu a dedica parti di su tempo na contribui cu e bon causa di informa y educa un comunidad. E personanan aki ta: Paula Nahr, David Wever, Tyron Dijkhoff, Jenifer Vargas, Catalina Mallarino, Raymond Slagt, Tatiana Mallarino, Aaron Croes, Semi Chahmi, Jeffrey Maduro, Yeremyh Maduro, Merwin Bremo, Yorleny Oduber Quesada, Roderich Lopez, Nick Nuñez, Jhon Freddy Montoya y Diana M. Dirksz. Paula Nahr kier expresa palabranan di danki tambe na comunidad di Aruba pa e sosten brinda durante e añanan aki y 2013.

Durante 2014, Switch lo sigui pone focus den pone tur su esfuerzo den colabora y aporta cu prevencion y informacion, pero tambe den traha den samenwerking cu otro organizacionnan.

"Educacion ta e herment mas poderoso den loke ta prevencion. Ta nos responsabilidad pa yuda y asina por waak e cambionan na nos isla. Nos mester cuminza cu nos mes", Paula Nahr a expresa.

Switch Foundation ta duna tambe danki na Sr. Dwight Jimenez di Jimenez Photography pa e bunita portret y e cooperacion durante 2013 y na nos partners Sr. Jonathan Vieira di Cas di Cultura y su Team pa compronde nos vision y facilita e organizacion pa cierto grabacionan y na Departamento di Cultura.

Motociclista a bay dal riba truck di direccion contrario banda di ex-veld di Nacional

Dialuna mainta a drenta informe di un accidente entre un truck y un scooter banda di e ex-veld di Nacional, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e scooter cu tabata bini di noord lo a spanta pa a waak e truck diripiente ta bini di direccion contrario y a drenta panico y brake pero asina mes e motociclista a slip sigui bay dal den banda riba e truck. E motociclista a resulta herida y tabata tin bastante sla na su cabez y hasta e tabata sangra. Na yegada di ambulans nan a atende e victima y a transporte cu urgencia pa hospital.













www.awe24.com

Ladronnan a horta un auto y a lag'e skelet







Dialuna mainta a drenta informe di cu ladronnan a laga un auto skelet skelet panort di Cascabel airfield. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata cu tin un Toyota Yaris cu desconocidonan a laga skelet skelet den e mondinan. E ladronnan a kita e vin # y a laga unicamente e chassis #. Polis a confisca e vehiculo pa mas investigacion.

Ladronnan a comete hopi destruccion na Colegio E.P.I. sector hospitalidad







Dialuna mainta a drenta informe di cu desconocidonan lo a kibra drenta den Colegio E.P.I. sector hospitalidad y a comete varios destruccion, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu deconocidonan lo a kibra dreta y comete varios destruccion na e sitio y a prepara algun cos pa bay cune pero nan lo a haya nan mes stroba.

Ladronnan a comete hopi destruccion durante un kiebro na un oficina







Dialuna mainta a drenta informe di kiebro y ladronicia na un oficina na Mon Plaisir. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. E ladronnan a kibra e slot di candal drenta paden destrui un glas di un porta, kita un compartimento di gips y a drenta paden y a horta varios articulo. Polis y recherche ta investigando e caso aki.

Nissan Sentra horta for di Ritz Carlton diasabra a ser encontra na Kamay destrui faltando algun pieza







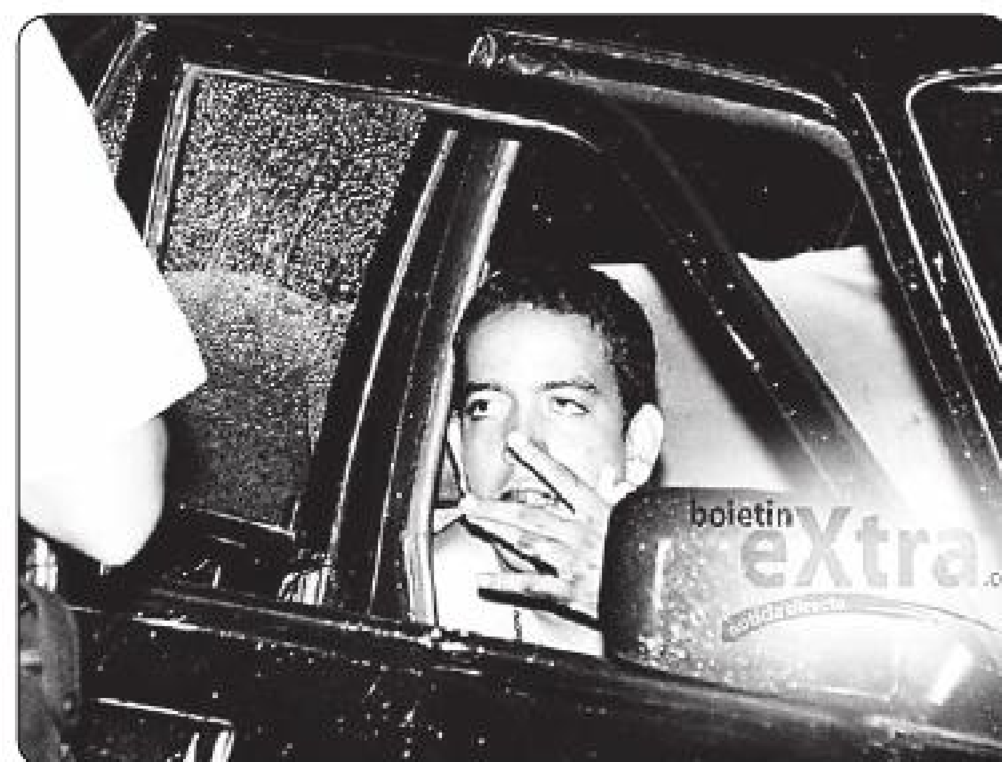
Dialuna mainta a drenta informe di cu desconocidonan a laga un auto bandona na Kamay, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un Nissan Sentra cora cual tabata tin un otro number di auto su dilanti. E doño a presenta na e sitio y a reconoce su auto cual a ser horta diasabra madruga for di Ritz Carlton y a ser laga atras na Kamay. E oficialnan di investigacion forensico a presenta na e sitio y a haci nan investigacion na e sitio mes.

Dama chauffeur cu no a duna preferencia a ocasiona accidente na e cruzada Pampoenastraat y Macapruimstraat



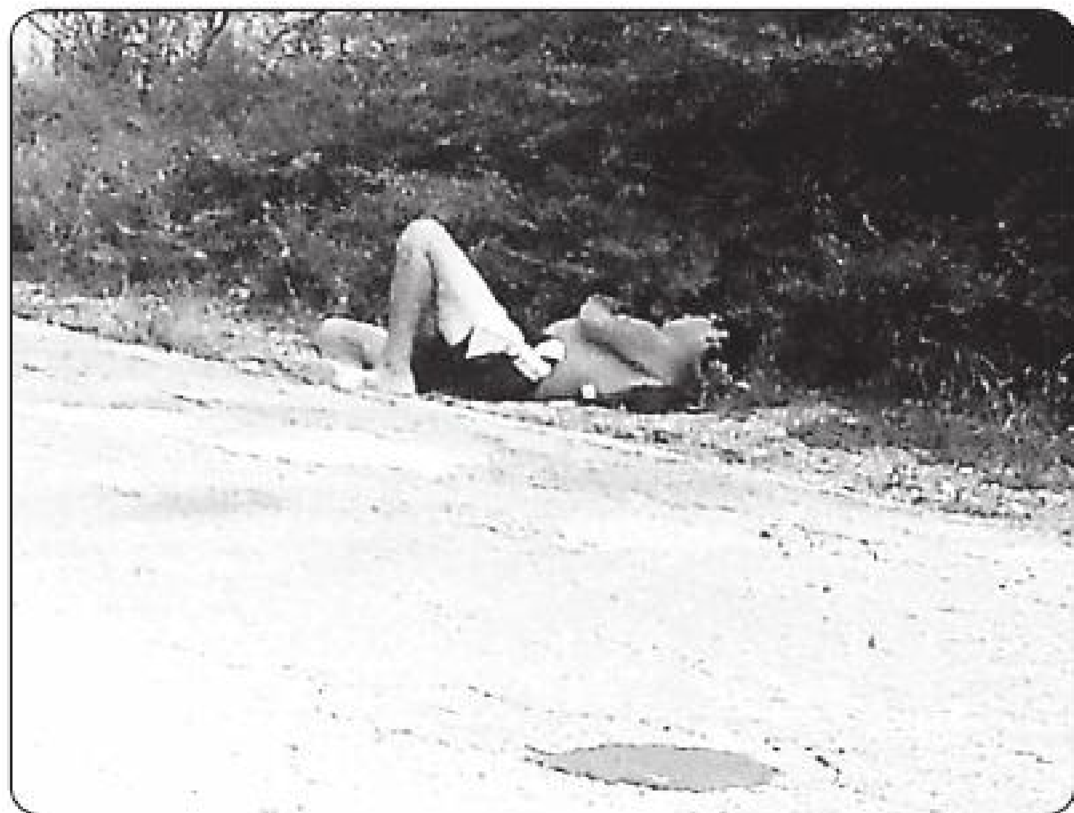
Dialuna mainta a drenta informe di un accidente na e cruzada Pampoenastraat y Macapruimstraat. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu e dama chauffeur di e Kia Rio berde biniendo di pabao no a para pa duna preferencia na e Toyota Tercel biniendo di zuid den Macapruimstraat. E impacto tabata fuerte, pero afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Hoben intoxica ta causa accidente na Hooiberg



Diadomingo marduga polis ta bay na altura di consultorio di Dr Mungra na Hooiberg. Aki nan un accidente ta sosode na momento cu un hoben bao influencia ta dal riba e muraya di e consultorio di Dr Mungra. Polis a pone e hoben supla pa check e alcohol, y el'a supla un un cifra basta halto. Completando e obra e auto no tin ningun documento tampoco. Ambulance a yega pa yuda e hoben, pero tampoco kier a coopera. No a keda polis nada otro pa detene y hib'e y su auto pa warda. E auto a wordo confisca.

Polis a bay pariba di Costa Riba pa atende cu un hende cu tabata benta of drumi canto di caminda



Dialuna atardi a drenta informe cu lo tin un persona benta of drumi abao pariba di Costa Riba canto di caminda cu ta bay pa Colony. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un homber cu a djis kier drumi un rato den e sombra pa relaha, pero ya el'a keda cla caba y tabata cana pa bay su cas. Un di nos colaboradornan a logra saca un foto prome cu el'a lanta.















Celebracion Dia di Voluntario na Club Kibrahacha 60+

Dia 5 di December ultimo tabata Dia Internacional di Voluntario. Un dia cu Club Kibrahacha 60+ no a laga pasa sin mas y pa cual a organiza un dushi atardecer pa tur su voluntarionan. Esaki a tuma luga den e patio di Club Kibrahacha 60+ mes cu a keda extra bunita decora pa e ocasion aki. Tur voluntario di Club Kibrahacha 60+ tabata invitadonan di honor. Nan no tabata mag di haci ningun trabao, solamente goza.

E atardi a cuminsa cu palabranan di sr. Ephrain de Lannooy, presidente di directiva di Club Kibrahacha 60+, sr. Eric d'Arnault, ex-presidente di Directiva di Club Kibrahacha 60+ y sr. Jeffrey Matos di parti di Club Kibrahacha 60+. Nan a gradici tur e voluntarionan pa tur nan esfuerzo y bon trabao y a elabora riba e importancia di trabao di voluntario na Club Kibrahacha 60+. E mas di 25 aña di existencia di Club Kibrahacha 60+ no lo tabata posibel sin e esfuerzo di tur e voluntarionan. Nan ta e maquinaria di Club Kibrahacha 60+. Dunando asina di curazon e servicio necesario na tur e miembronan di Club Kibrahacha 60+. E trabao di e voluntarionan ta un inspiracion.

E aña aki a bolbe saca e voluntario di aña, cu a keda den persona di sra. Elvira Korsen. Un persona cu ta stima su trabao. Esaki no solamente ta refleha den e trato cu e ta duna e miembronan, pero tambe e otro voluntarionan. Un persona, cu casi tur dia ta na Club Kibrahacha 60+ y cu tur ora ta cu un smile. Semper cla pa yuda. Masha pabien y masha danki Elvira y sigui cu e bon trabao!

Despues tur hende por a goza di un dushi dinner, prepara pa sr. Mo Bagheri. Palabranan di gradicimento ta bay na Sr. Mo Bagheri, pa e dushi cuminda y pa tur e yudanza na Club Kibrahacha 60+.

Despues di e comemento, e dushi musica a pone cu diferente persona a bay los e pianan.

Na final di anochi tur voluntario a haya e custumbrando regalo di Pasco.

Tur voluntario a goza di e atardi/anochi aki y nan ta cla pa sigui traha pa tur e miembronan di Club Kibrahacha 60+.

Club Kibrahacha 60+ alabes ta elogia y gradici tur e otro voluntarionan di Aruba. Aruba por ta orguyoso di e trabao cu boso ta eherce. Cu Dios sigui bendiciona boso pa boso por sigui yuda boso prohimo.

Club Kibrahacha 60+ ta un club social specialmente pa tur 60plussers di Aruba y tin como un di su metanan pa yuda su miembronan mantene nan curpa y mente sano. Tur dia ta ofrece diferente actividad manera Dance Fit, Chi cu Cha, Energietraining, Yoga, Smovey y hopi mas. Tambe tin un Internet Café cu WiFi, caminda tambe por tuma les di uzo di computer. Den caso cu no tin transporte, Club Kibrahacha 60+ por ofrece e servicio aki.

Si ta desea di bira miembro di Club Kibrahacha 60+ of ta desea di haya mas informacion, por tuma libremente contact na number di telefon 582-8159 of por pasa personalmente na Piedra Plat 23. Por bishita website di Club Kibrahacha y/of bira friends cu Club Kibrahacha riba Facebook.









21 hende a saca potret cu e Hall of Famer Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting na e Cena di Pasco

Diasabra anochi durante di e Cena di Pasco di Brazil Taekwondo Stichting Alberto Klabér e Hall of Famer a puntra den e publico kende tur tabata kier a saca potret cu su persona. Locual cu niun hende no tabata sa ta cu esaki tabata parti di un sopresa. Ivan Jansen kende tabata esun cu a saca e potretnan a forma parti di e sorpresa aki.

Tur cu a subi ariba e stage pa saca potret cu Alberto Klabér nunca a kere of pensa cu nan lo a haya un sorpresa asina liher. Hopi a pensa cu e potret cu a wordo saca tabata pa bay na prensa of na otro medionan. Ivan Jansen tabata sa di e plan cu a wordo plania pa saca un potret cu Alberto Klabér e Hall of Famer y pa print esaki al instante mientras cu e actividad tabata sigui. Despues di un rato cu niun hende no a pensa ni a nota, Alberto Klabér a yama algun di e hendenan cu a saca potret cune mas trempan pa subi ariba stage pa asina haya nan sorpresa na unda cu Alberto Klabér a entrega nan un leishi cu nan potret den dje.

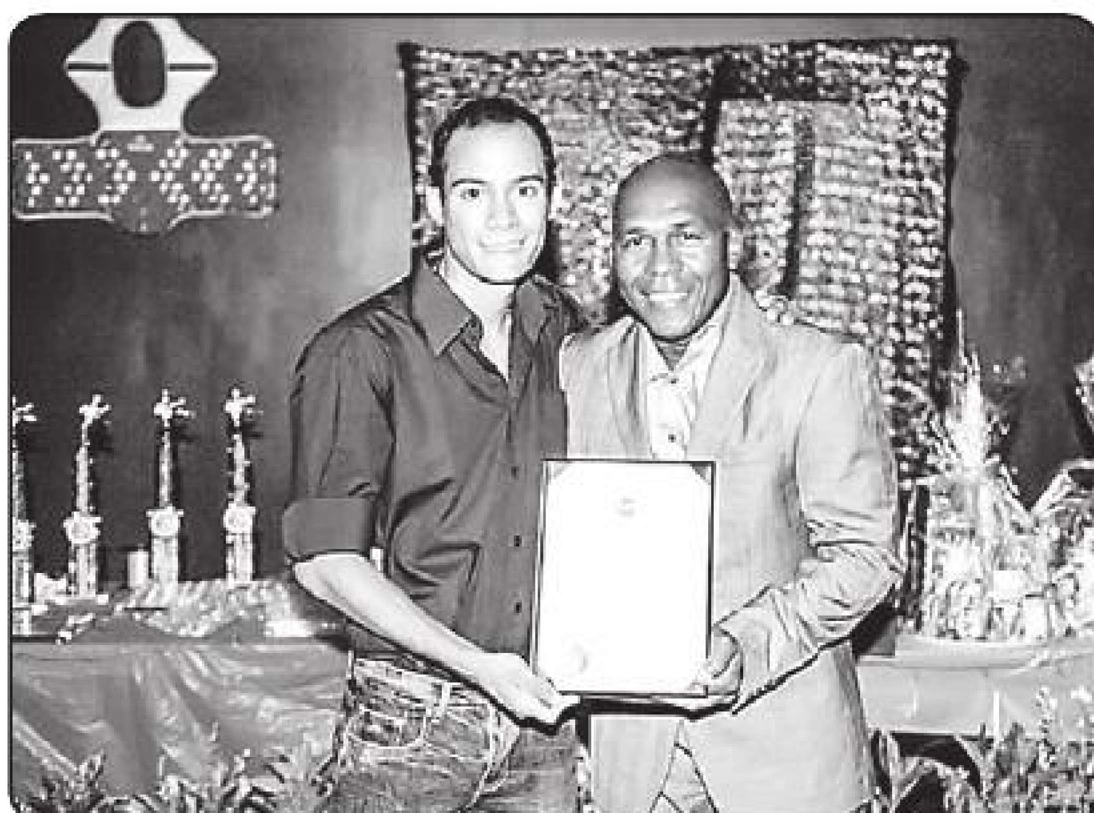
E cara di tur esnan cu a haya nan leishi cu nan potret saca cu e Hall of Famer Alberto Klabér, nan a keda sorprendi y no por a kere nan mes di e rapides di e potret cu a wordo saca un paar di minuut prome y ya caba e tabata den un leishi den nan man.

Alberto Klabér ta conoci pa pone smile na cara di e atletanan y tambe ta haci tur cos cu ta posibel pa Brazil Taekwondo Stichting.










North Indians Baseball Organisation “ATCO BBC”

Celebrity Game: Xander Bogaerts e promer Homerun champ di baseball 2013

Diabierna dilanti un publico regular no manera cu a wordo spera por a mira nos Big Leaguer Xander Bogaerts presenta den un wega di exhibicion contra di Atco Indians reforza. Despues cu publico por a tuma autografo cerca Xander y e otro peloteronan Arubiano firma, publico por a goza di un Homerun Derby entre e profesionalnan y e localnan. Pa e celebridadnan a tuma parti: Sicnarf Loopstok, Shawn Zaraga, Jiandido Tromp, Randolph Oduber y Xander Bogaerts. Di parti Atco reforza a competi cu Francis Kelly, Randy Joung, Jourick Blanco, Lionell Koolman y Jair Bogaerts. Den e promer round Sicnarf Loopstok a sa di clasifica no.1 cu 3 homerun y sigui pa Xander Bogaerts cu 2. E 4 peloteronan cu a pasa pa e gran final tabata Xander Bogaerts, Sicnarf Loopstok, Francis Kelly y Randolph Oduber. Despues cu tur hende a kere cu Sicnarf lo bira e promer homerun champ despues di a bolbe conecta 3 homerun, Xander Bogaerts como ultimo competidor ta deposita 4 homerun riba muraya di left field pa pasa Sicnarf y bira asina nos promer Homerun champ di baseball 2013.

Despues a sigui entrega di e trofeo di campeon honronero y tambe entrega di un plakkaat di reconocimento di directiva di North Indians Baseball Organisation na Xander pa su bon ehempel pa baseball y nos hubentud. Despues e wega di exhibicion di softball entre nos celebridadnan y Atco Indians caminda cu despues di a pasa den un susto den ultimo inning Atco Indians ta logra e victora 10-8. Publico por a goza di hugadanan bunita, homerun na granel



y chistenan di Shawn Zaraga cu sigur sigur a steal the show e anochi aki. Adhunto cera conoci cu nos hungadornan cu a tuma parti na e celebrity game 2013.

1. Xander Bogaerts Boston SS
2. Jair Bogaerts Ex-Cubs C
3. Randolph Oduber Nationals OF
4. Shawn Zaraga Brewers C
5. Jiandido Tromp Phillis OF
6. Chadwick Tromp Cincinati C
7. Sicnarf Loefstop Cleveland C / OF
8. Ross Ismail Cincinati P
9. Viandrick Jacobs Detroit Tigers P/O
10. Shawn Duinkerk Oakland O
11. Mitchell Martis Oakland IF
12. Alrich Kelly Toronto P
13. Ray Patrick Didder Atlanta IF
14. Derward Ruiz EX-Boston IF
15. Eugene Helder jr. Seattle IF

Un danki na nos sponsornan cu a yuda cu e evenemento aki: Dowco, Atco Concrete, FCCA, Marios Sport Shop, Sport Caribe, El Truinfo, Wayaka Servi Center, Martijn Trading, Hooiberg Store.

Pa otro aña por spera un repiticion mas tempran den November 2014 si e campeonato di baseball AA termina mas na tempo.



Rasheed Lowe a sali Atleta di aña 2013 di Brazil Taekwondo Stichting



Tur aña Brazil Taekwondo Stichting ta saca su atleta cu a destaca mas den tur evento nacional y internacional sacando cara di Aruba na grandi y di e team di Train Hard Fight Smart. E aña aki Brazil Taekwondo Stichting no solamente a briya na Aruba, pero tambe internacionalmente por a mira e hoben atleta di e team di Train Hard Fight Smart cu e bandera di Aruba riba su lomba cada biaha cu el'a subi e podium. Na Aruba no tin atleta cu ta na e nivel di Rasheed Lowe den su categoria, esaki a wordo comproba na varios campeonato na Aruba unda cu Rasheed Lowe a sali na prome lugar cada biaha. Na luna di Juni na e Open di Suriname Rasheed Lowe kende tabata tin 6 atleta den su categoria y a yega te final y a haya su mes ta bringa un biaha mas diripente contra di un otro contrincante cu a cay for di cielo. Rasheed Lowe no a duda di su mes y a gana esaki tambe. Na e Open di Venezuela no ta cos di papia mes, tur cu a presenta dilanti di Rasheed Lowe a haya nan mes cu un sota, for di 8 aña te cu 12 aña. E impacto mas grandi cu Rasheed Lowe a haci tabata na Mexico ora cu Rasheed Lowe a participa na e Open Panamericano na Mexico y a knock out tur 2 di su contrincantenan lagando Mexico cu boca yen yen di djente ya cu nan no a spera cu Aruba tin atleta asina dinamico. Pa Brazil Taekwondo Stiching no tabata tin otro atleta cu a suta e aña aki manera Rasheed Lowe y no a keda nada otro pa entreg'e e premio di Atleta di aña 2013 di Brazil Taekwondo Stichting. Clifford Rasmijn hunto cu sra. Sharline Roga Klabér a haci entrega di e premio bon mereci na Rasheed Lowe. Un pabien grandi ta bay na Rasheed lowe cu su premio di Atleta di aña 2013.



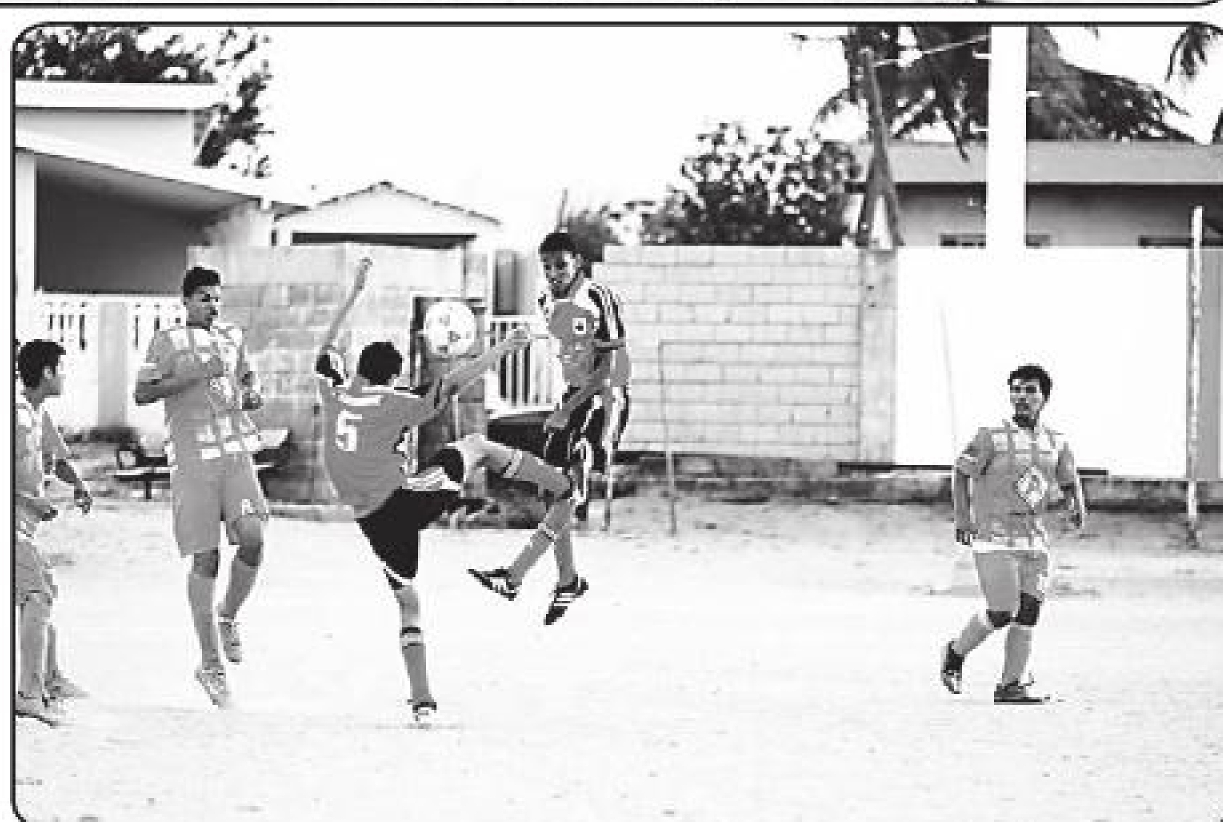
Liga Hubenil di AVB:

RCA, Nacional/Washington y Estrella cu victoria den menor





Diasabra atardi e Liga Hubenil di AVB a continua cu e weganan den e division di menor. Mirando e resultadonan nos por mira cu RCA ainda ta invicto y sin gol encontra, unda nan a ricibi e fuerte equipo di Pariba di Brug esta Brazil Jrs. Pero e oncena tricolor no a laga nan mes wordo sorprendi unda nan a bini gana Brazil Jrs cu e score final di 2-0. E golnan di RCA a ser anota pa Francis vd Linden y Andres Vilamarin. Tambe na Papilon Estrella a ricibi Estudiantes di Dakota. Aki den un bon partido e narajadanan a sa na gana cu e score minimo di 1-0. Den otro wega e equipo di Britannia no por a wanta e empate 1 - 1 contra di Nacional/ Washington kende a anota no menos cu tres gol den e ultimo diez minuutnan di e partido pa toch hiba e victoria riba e pumanan di Piedra Plat, Britannia. E score final tabata 4-1, e hoben Aty Kock a anota pa Britannia, mientras pa Nacional Washington a anota Akeem Charles cu dos gol, Shawn Pieters y Henriquez. E partido entre Dakota y SC United lo ser reprograma pa un otro fecha.





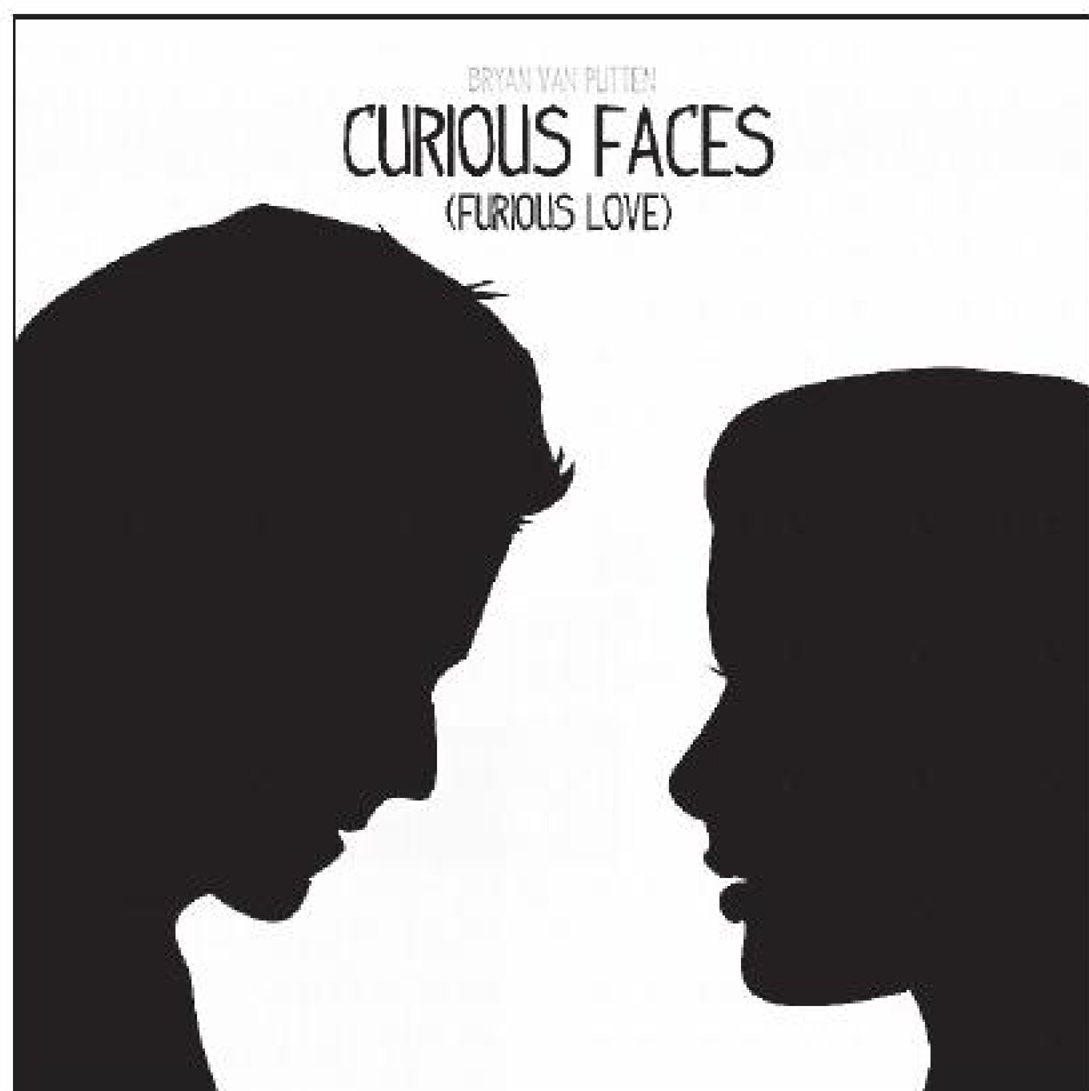
Curious Faces (Furious Love) Single Nobo di Bryan van Putten



E canta-autor Arubano Bryan van Putten a lanza un single promocional nobo riba mercado. E cancion titula 'Curious Faces (Furious Love)' ta e di tres single pa anja 2013.

E videoclip di Curious Faces (Furious Love) a wordo dirigi pa Neville Thodé di Baraca Media Productions. E clip por wordo mira atraves di YouTube. E cover artwork di e single a wordo pinta pa artista Sylvana Woelders. E cancion ta trata e tema di amor y sentimentonan entre dos persona cu sa di antemano cu locual nan tin lo ta algo temporal.

“We're curious faces in furious love. Caught in a daydream. Lost in a feeling”.



[YouTube link: http://www.youtube.com/watch?v=CPHUSVM9-tg]

Tambe Curious Faces (Furious Love) ta disponibel riba internet ariba iTunes, Spotify y otro tiendanan online manera Amazon.

Bryan ta finalista di Grote Prijs Rotterdam 2013 y ganador di e premio publico durante e Grote Prijs van Zuid-Holland 2010 den e categoria Singer/Songwriter. Tambe Bryan ta un musico regular den varios cafe y evento popular na Rotterdam.

Pa mas informacion tokante Bryan van Putten por bishita su website official: http://www.bryanvp.com

Twitter: http://twitter.com/bryanvanputten

Facebook: http://www.facebook.com/bryanvpmusic

Myspace: http://myspace.com/bryanvanputten

iTunes

https://itunes.apple.com/nl/album/curious-faces-furious-love/id780446943?

Spotify

http://open.spotify.com /track/ 7KD4ZuAUeZlfifu0J6Me53

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Sorteo di dia : 16 December 2013

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	1. 2827	1. 6293	**1. 6137**	1. 7239	1. 4752 Bala
	2. 4279	2. 9302		3. 0428	Blanco
	3. 8825	3. 9383		3. 7260	

Lotto	**08 – 13 – 17 – 19 – 30**
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	**1. 3101 Sagitario**

CLASIFICADO

25 Florin pa 3 dia, 1 siman 40 Florin e-mial: solodipueblo@gmail.com

Professional Upholstery and Mattrass Reparation



Nos ta specializa den furamento di stoel boto etc y furamento y reparacion di mattrass. Nos ta duna servicio di upholstery en general,tambe nos ta bende corchon di hotel king size y quin size. Nos lema di trabao ta un bon servicio y calidad garantiza. Nos ta situa na Catiri #5 of pa mayor informacion yama nos na tel: 585-5751/563-6249 of email na professionalupholsterygloria@hotmail.com

Pakiko huur un Rolstoel of bai riba wachtlist pa haya un?

Labco *tin e solucion!*

Cumpra un
Standard Rolstoel
for di
Awg. 390.-





Tin posibilidad di paga den dos pago di Awg. 195.- Sin interes!!

cu otro palabra: PAGABEL PA TUR HENDE!!

Garantia: 8 luna

Medical & Home Healthcare Services

Yama nos na Tel: **582-6651**

Av. Milo Croes 52, Dakota
Horario dialuna te diavierna
9:00am non stop te 5:00pm

Ta haci trabao

di coriente, verf, welder, drecha dak, carpinte, haci cura limpi y kap mata etc. Yama : 563-8188 of 5851147.

TA BUSCA URGENTE

Casnan den vecindario di Paradera, Tanki Leendert, Noord Playa pa nos clientenan. Tuma contacto na 568-1801

TA HUUR

Espacio comercial na Sta. Cruz, banda di Blush Boutique. 2 espacio di oficina of tienda, baño y cushina chikito. Afl. 1200.00 pa luna. Tel: 7390101

TA BUSCA

MESTER URGENTE PA NOS CLIENTENAN CASITANAN PA HUUR TE CU 1300 ENTRE SANTA CRUZ Y TANKI LEENDERT. PA MAS INFO YAMA 568-1801

TA BENDE

Zink segunda mano

baha di dak

Yama: 585-6494

Home sweet home real estate

Ta bende / for sale
cas na Papilon, St.Cruz,
3 kamber/2 baño/
eigendom, 645m2,
Awg: 310.000.00
Yama: Ashna : 592-9966

Home sweet home real estate

Ta Bende/ for sale
cas Wayaca Residence
3 kamber / 2 baño /
eigendom,316m2,
awg: 240.000,00
Yama: Ashna 5929966

TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodela Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

TA BUSCA

Cantante Masculino pa un grupo/ ministerio Gospel CATOLIKO Por laga info na: tinmester@hotmail.com y mi lo tuma contacto

MARIO'S SEPTIC

SERVICIO NA BO PORTA: MARIO'S SEPTIC SERVICES CLA PA BRINDABO SERVICO PA CHICA POS, HABRI TUBERIA Y CALIDAD CELL: 5603500

TA BENDE

Hariña di MAISHI RABO 100% na Nature's Discount Seroe Blanco dilanti di APFA Pos Chikito dilanti di Botica Aloë Tel: 5885380 - 5840336

W.W. Car air conditioner Repair

Specialista den reparacion di air-condition pa auto
Ta notifica su clientenan ampilacion di su servicionan
Manera: Service injectors, scan auto complete, troubleshoot electrical problem, tune up motor
Yama nos nan 585-9135 / 560-5331 / 560-5005 pa un cita. Nos ta situa na Sabania Abao 35



TA BENDE

Un Porco Macho di raza 12 luna bieu afl.300,--etc
Un sienta pa cabay western Afl.500,--
Un cabay jong afl.2000,--
Un piano casi nobo Afl.1000,--
Un cama di dos persona di palo cedro cu cabez di reki y corchon Afl.1000,--
Un set di sala semi cuero den bon condicion afl.800,--
Un cama di dos persona y corchon(bruto) Afl.400,--
Un cama di un persona cu corchon Afl.300,--
mas info:594-4953

Mike's Gardening & Painting

TA HACI CURA LIMPI, CHAPI, CORTA MATA, TIRA SUSHI AFOR, PRESSURE WASH MURAYA, VERF Y MANTENE CURA LIMPII NA PRIJS RASONABEL. TAMBE TIN GORDURA DI WATAPANA AFLS 10,- PA HEMCHI 5 GALON .

PA MAS INFO YAMA 5690143.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion solodipueblo@gmail.com of ☎ 585-9500

TA BENDE/ HUUR

Un Restaurant crioyo

mas di 10 aña ta sirbi pueblo

Interesado serio por yama 592-9648

TA BUSCA

CAS pa cumpra di 3 camber y 2 banjo cu patio den e range di Awg. 180 pa 200 mil Por laga info na: tinmester@hotmail.com y mi lo tuma contacto

TA BUSCA

Persona cu por duna bijles pa e vak M.& O. (Management & Organisatie) pa klas Avond-Havo 1 Por laga info na: tinmester@hotmail.com y mi lo tuma contacto

TA HUUR

Cas na Nuñe US$ 200,00 / Afl 3500,00. Kamber/ 4 baño/ kamber pa maid, tur airco inverter, di 2 piso hopi bunita. 1 mnth deposit y 1 mnth rent. Pa mas info yama 568-1801

TA HUUR

Un cas NOBO NOBO sin muebels 3 bdrm 2 bth pa Alf 1750,00 mas borg. Pa mas info 568-1801

TA HUUR

Un cas na Paradera 3 bedroom y 1 bathroom muebla. Pa afl 1750,00 mas un luna dib org. Pa mas info yama 568-1801

TA HUUR

APT 2 Bds muebla na Cumana 1 pa Afl 1100,00 mas borg. Pa mas info yama 568-1801

TA BUSCA

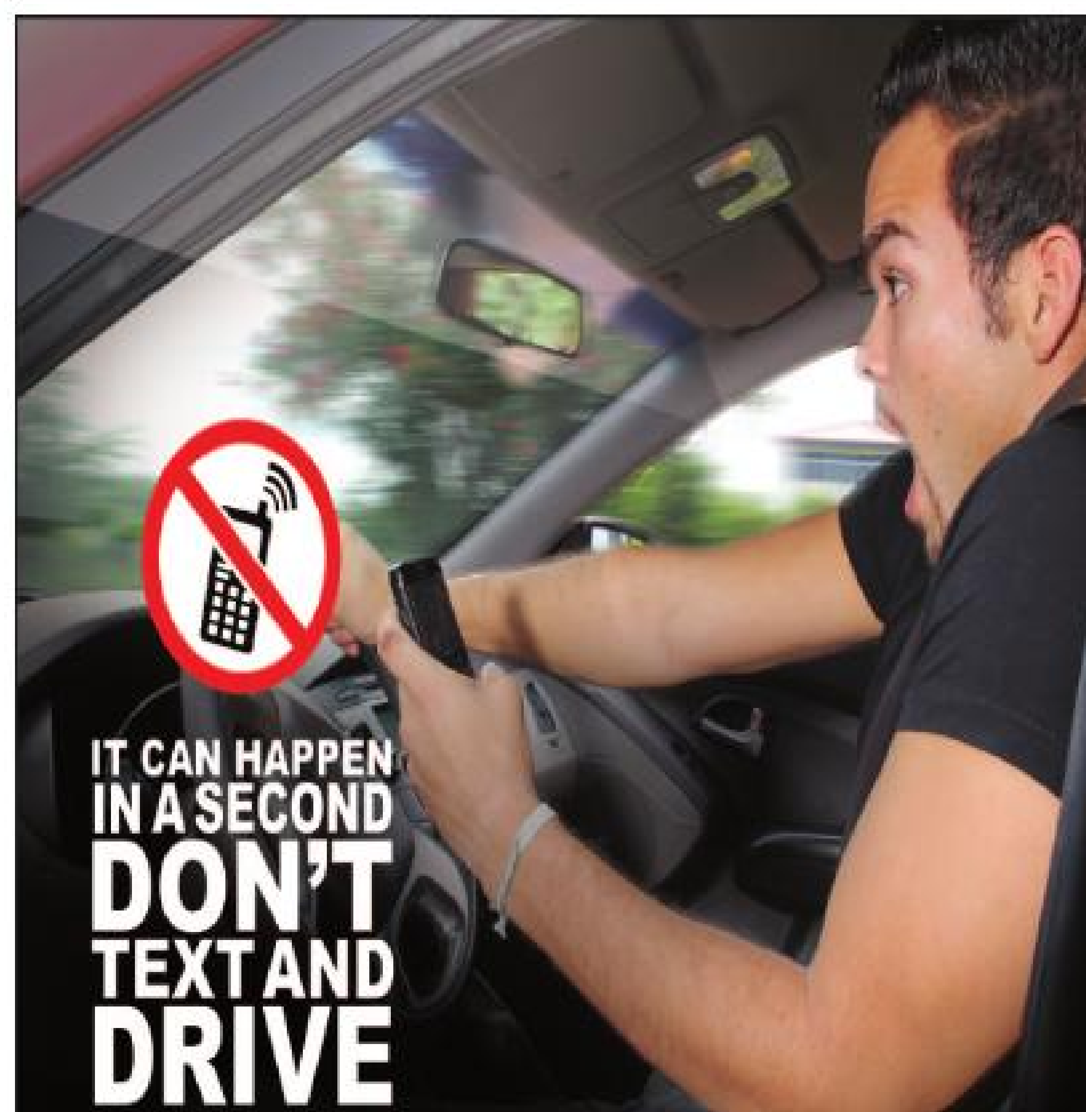
un roll up/down segundamano door pa pone dilantiporta di entrada di tienda.Single y of double. Prijs: bon prijs, barata barata Jama: 7390101 of message.

TA BENDE

paña di bon calidad, casi nobo

pa dama y hende homber. Bistinan pa e temporada aki y hopi mas y na bon prijs.

Pa mas informacion yama 5926951





Brazil Taekwondo Stichting a honra Prensa pa nan contribucion durante di aña 2013

Na e cena di Pasco di Brazil Taekwondo Stichting na Centro di Bario Brazil diasabra ultimo tabata tin varios medio di prensa presente kendenan a bin pa forma parti di e cena di Pasco di Brazil Taekwondo Stichting. Brazil Taekwondo Stichting semper ta gradici tur medio di informacion na Aruba kendenan sa haci posibel pa e relatonan di Brazil Taekwondo Stichting wordo publica y menciona den nan espacio pa asina informa nos pueblo di Aruba y tambe esnan internacional. E aña aki e directiva di Brazil Taekwondo Stichting a dicidi di haci entrega di premio durante e cena di Pasco unda cu a invita prensa pa ta presente pa asina haya nan reconocimento pa e trabao cu nan ta bin ta haciendo. Cadoochi Kock di ATV tabata e prome di prensa cu a yega pa forma parti di e celebracion di Brazil Taekwondo Stichting y sra. Sharline Roga Klabér a haci entrega di un plakkaat na Cadoochi Kock. Srta. Jimenez di Diario kende a bin den nomber di Ricardo Jimenez tambe a ricibi un plakkaat for di Sharline Roga Klabér. Clifford Rasmijn a haci entrega di un plakkaat na Seever Krozendijk di Bon Dia Aruba. E team di Deporte den Accion di Telearuba canal 13, Cornel Djaoen y Manuel da Silva a haya nan plakkaat for di Clifford Rasmijn. Brazil Taekwondo Stichting a gradici tur e medionan di prensa presente pa nan apoyo na Brazil Taekwondo Stichting durante di aña 2013.















"Angelnan a bin encontrami y awor mi ta drumi dushi den braza di Señor"
Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta anuncia cu a fayece tragicamente:



Gernee Gerard Janirh Geerman

Korporaal van de Arubaanse Militie
***07 Augustus 1988 – 07 December 2013**

Na nomber di su:
Mama: *Lisette Maduro*
Tata: *Gerard y Magali Geerman*
Su prins cu el'a stima:
Janirh Geerman (his little soldier)
Mama di su yiu: *Yadienne Peterson*
Ruman: *Li-Ann Geerman y Derrick Dania*
Sobrino: *Qion Dania*
Abuelonan: *Luis y Etty Maduro*
† Ale y Ina Geerman
Tantanan: *Gloria Maduro*
Lucia y Lucio Maduro
Maya Maduro
Yvonne Maduro & Junior Dorothaal
Adila Maduro
Margareta y Mariano Dirksz
Maristella y Marcel Meelis
Miriam y Nilo Swaen
Omonan: *Edgard y Mayra Maduro*
Alex Geerman
Roberto y Marelva Geerman
Primanan: *Marilou, Mary-Ann, Yeeman, Chanty, Charlene, Jearyselle, Daphne, Alexandra, Roxanne, Angele, Melitza, Ghislaine y Isabelle.*
Primonan: *Gregory, Rafi, Giovanni, Andry, Myron, Robert, Jean-Martin, Giancarlo y Alexander*

Oma y Opa di su yiu: *Susy y Luis Boekhoudt y famia*
Eddy (Jan Poets) Peterson
Staff y coleganan di Marinierskazerne y Arumil
Madrina: *Lilian de Kort-Boekhoudt*
Padrinonan: *Roberto Geerman*
Lucio Maduro
Su mihor amigo:_Jearuno Carlo_

Y tur su otro bon amiganan y amigonan di Aruba y Corsou

Famianan: *Geerman, Maduro Franken, Werleman, Peterson, Dorothaal, Erasmus, Nicolaas, Croes, Kranwinkel, Tam, Chaljub, Contreras, Thiel, Kock, Johannes, (Corsou) Dirksz, Dijkhoff, Meelis, Swaen, Solognier, Leest, Corson, Boekhoudt, Boezem, Dania, Thomas, Serrato, Danje, de Zwart, Figaroa, Willems, Wever y Zievinger*
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar awe diamars 17 di December 2013 pa 4'or di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera y despues lo sali pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel. E restonan mortal lo reposa for di 1'or den misa Santa Filomena na Paradera.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Famia ta haci un suplica na amigonan motociclista pa tene respet na e ceremonia protocolario.

The Voice of Jesus ta organiza pa di 15 aña e Nobena na Niño Hesus special muchanan. E novena aki ta di 15 di December pa 23 di December di 7.30pm pa 8.30pm. Durante e novena aki nos lo cana hunto den e pasonan di San Hose y Mama Maria sperando Niño Hesus su nacemento. Tambe lo tin canto, música, y hunto cu instrument di música pa tur mucha por goza hunto di e dianan special aki y duna balor na e dia tan importante pa humanidad, Pasco di Nacemento.
E mayornan tambe ta bonbini pa anima e anochi aki compartiendo hunto cu nan yiunan.Nos ta pidi pa tur cu asisti na e novena aki, pa trece tur dia algo chikito den forma di comestible pa asina, haciendo un bunita obra, nos por forma algún pakete di comestibles pa entrega algún famia den necesidad. Ban uni pa haci obranan bunita pa trece un tiki alegría den casnan di esnan di menos recurso den e temponan precioso aki.

Nos ta spera boso na nos lugar di oración na Koyari.

Hopi bendicion, amor, paz y harmonia,

The Voice of Jesus

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matador for di comienzo y nunca e no a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

Juan 8, 44.

Esaki ta e porta di Señor; E hustonan lo drenta door di dje.
Lo mi duna Bo gradicimento, pasobra Bo a contesta mi
y Bo a bira mi salbacion.
Salmo 118: 20-21

Cu hopi dolor y tristeza na nos curazon, nos ta participa cu a fayece cristianamente na edad di 93 aña:



Sra vda Jacoba Maria Semeleer-Semerel

mihor conoci como
"Marianita of Mama"
***13 Jul -1920 †15 Dec -2013**

Na nomber di su:
Esposo: †Antonio Semeleer
Su yiunan stima: Theo y Emmy Semeleer-Hoffmann y famia na Hulanda
Margaritha Semeleer
Bibiano y Marlin Semeleer-Chow y famia
Eta y Humphrey Wolter-Semeleer y famia
†Nuevo Semeleer
Tecla Semeleer y famia
Sira y Aparicio Kelly-Semeleer y famia
Tito Semeleer y famia
Donny Semeleer y Patricia Lau y famia
Nieto y nietanan: Donny, Randy, Dave, Franklin, Joyceline, Sergio, Ranzino, Mariënne, Marieta, Richard, Raquel, Samuel, Carina, Roderick, Elvin, Raynold, Lucy-Anne, Raymundt, Rayson
Bisanietonan: Ayline, Jeandree, Shariene, Ranzienne, Ranzyon, Rafael, Giandra, Kimberly, Brandon, Jaylee
Rumannan: Juana y Chemmy Semeleer-Semerel
Theresita y Clement De Cock-Semerel na Hulanda
Zr. Magda Semerel na Hulanda

Manera ruman: Ettie Semerel y famia

Amiga stima di cas: Sra. Ligia de Windt-Luydens

Cuñanan: Maria y Angel Rojer-Simileer y famia
Margarita Simileer y famia
Sobrino y sobrinanan

Demas famia: Semeleer, Semerel, Hoffman, Chow, Wolter, Laclé, Kelly, Tromp, Larmonie, De Cock, Trimon, Dijkhoff, Trapenberg, Zawady, Leest, Maduro, Henricus, Simileer, Figaroa, Juarbe-Resto, Rojer, Lau, Heide y demas famia

Ta invita tur hende pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 20 di december 2013 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico na Noord.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 19 di December 2013 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun familiar

I have fought a good fight, I have finished my course, I have kept the faith:.
2 Timothy 4:7

With deep sympathy we announce the death of:



HAINSLEY PHILLIP CRAIGG
Better known as Phillip or Hopman Craigg or Meneer Craigg
He was condecorated: Lid in de Orde van Oranje Nassau

Parents: † Odril H. Craigg
† Jestina C. Craigg-Andrews

Children: Lateefah Craigg
Hushniyah Craigg
Tanishah Craigg

Siblings: Judith and Irvin Hazel-Craigg
Reuben and Etty Craigg-Lourens
Elizabeth (Liza) Craigg

Stepbrothers:† Stephen Wyllie and family
Clinton McLeod and family
Danville Wyllie and family

Nephews and Nieces: Irve and Jennifer; Rebekah; Randi; Daisyvikah; RayMichael; Genesis; Kymani; Zariënne

Aunts and Uncle:Marian Andrews and family Aruba
Reginald Andrews and family Aruba
Victoria Andrews and family Aruba
Olivia Muhammad- Andrews and family USA
Madeline Reed-Andrews and family USA

Cousins: too numerous to mention in Aruba - Curaçao - USA - Netherlands - St. Vincent .

Families: Craigg; Andrews; Hazel; Lourens; Wyllie; McLeod; Jackson; Trinidad; Berkel; Leonard; Muhammad; Bayne; Prescott; Reed; Margaretha; Williams

We invite all friends and family and also his former colleagues from John F. Kennedy School, from EPB Hato and also his Scout family to attend his funeral which will take place on Friday December 20th, 2013 at the Wesley Methodist church in the Long Fellow straat #3 in Oranjestad. The body of the deceased will be laid out from 9:00 am at the church. The funeral service will start at 10:30 am
Condolences will be accepted on Thursday December 19th at The Olive Tree funeral home Cumana from 7:00 pm to 9:00 pm

We apologize if in our grief we have unwillingly forgotten to mention any family and/or friends.

We regret that after the funeral we will not be receiving any condolences at home.

Mensahe di Divino Niño Hesus na Reginald Danje

Bendicion Mi rumannan stima di henter mundo y Mi sirbidor chikito Reginald. AMI Divino Niño Hesus cu tin boso tur den Mi mannan chikito y grandi Mi ta bisa boso feliz ta esun nan cu a pone boso fe grandi den Mi y Mi Tata y Mi Mama Maria y tur Santo. Si boso pidi boso lo haya e gracia di Spirito Santo . Mas fe boso tin mas boso lo haya e gracia di Dios y reza e Santo Rosario y mas yobida di bendicion mundo lo ricibi. Pero no laga material y ni riqueza cambia boso destino di mundo, pasobra lo bay bin momentonan hopi dificil den mundo y tur caminda. Mi ta mira situacion cu Mi no por acepta den Mi bista cu ta tristo. Mi ta pidi boso reflexiona na tempo y pidi pordon. Cambia boso bida y biba mas humilde cu boso por. No haci nada di luho pa Mi, si boso adora Mi e forma di mas humilde cu tin, Mi curazon ta hopi feliz. Cu boso reza, canta y alaba y haci e procesion nan mas humilde, Mi ta keda feliz. Mi ta pidi boso drenta den Mi casnan, yuda nos sirbidornan den misanan pa loke Mi a traha no bay perdi, nos religion catolico. Y no laga material kita boso for di Mi y corda semper cu humildad boso ta logra Amor y Bondad den Mi bista Amen, Alleluya, Alleluya.

<u>Gradicimento y Invitacion</u>

Nos, su yiunan Rosalina y Marlon, Ronald Y Alexandro ta gradici su rumannan, famianan, amigonan y demas conocirnan pa acompaña nos durante entiero di nos tata



Ramon A. Farro
Mihor conoci cu Mani

Un gradicimento special pa Mena Brete nos bisiña, Etty Toppenberg, Koor St. Anna y Nelson Sprok cu su caha di orgel.

Alavez nos ta invita pa santo sacrificio di misa

Diamars 17 di December pa 5:30 di atardi na Kapel Alto Vista

ORACION PA AYUDO PA ESUN CU NO A NACE AINDA

O, tata den cielo bo amor pa nos ta proteha nos contra maldad di diabel, mas tanto esun chikitonan sin ayudo den cu abo a duna e regalo di bida. Toca cu piedad e curazon di e hende muhernan di awendia cu ta na estado den e mundo moderno aki, du cuanan no ta pensa riba nan maternidad. Yuda nan mira cu nan ta carga den ser ta traha di bo imagen mescos cu di nan imagen mes. Si traha pa bida eterno! Core cu nan miedo, nan egoismo y duna nan un curazon di un mama berdadero. Pa nan por stima nan babynan y duna bida, cuido y tur locual nan baby mester cu ta solamente locual un mama so por duna. Nos ta pidi esaki pa medio di Hesus Cristo, bo yiu, nos dios cu ta biba y reina cu bo spirito santo.
Un solo Dios pa semper!
Amen

Brazil Taekwondo Stichting a entrega premio na e atletanan cu a destaca durante di aña 2013

Tur comienzo di aña Brazil Taekwondo Stichting ta reuni pa discuti tocante di e premionan di aña pa e atletanan unda cu tur hende ta haya sa kico ta e premionan pa asina e atletanan por cuminsa lucha pa e premionan. E aña aki tabata tin hopi campeonato nacional y internacional y cada campeonato tin su peso y categoria. E aña aki Brazil Taekwondo Stichting a viaha mas cu aña pasa, buscando e nivel di campeonato mas halto pa asina midi e atletanan cu tin den cas buscando medaya pa Aruba. Na Aruba tabata tin campeonatonan organiza pa Eric Barry di San Nicolas Taekwondo Center y Theo Rodriquez di Tiger Taekwondo Academy na unda cu Brazil Taekwondo Stichting a participa cu e team di Train Hard Fight Smart, pero tambe tin e parti di disciplina unda cu e atleta mester a demostra esaki durante di e aña. Semper sa tin un atleta cu sa saca cabez riba e otronan y asina na luna di December a reuni pa waak kende tur a gana e siguiente premionan:

1.Atleta infantil mas destaca di aña 2013. Rasheed Lowe

2.Atleta di Cadet masculino mas destaca di aña 2013. Hakeem Lowe

3.Atleta di Cadet femenina mas destaca di aña 2013. Tiarra Petrocchi

4.Rooky di aña 2013. Danon Delamore

5.Referee di aña 2013. Grand Master Chaco Jose Cornelio

6.Atleta infantil mas diciplina di aña 2013. Danon Delamore

7.Atleta hubenil mas disciplina di aña 2013. Iryaahim Delamore

8.Mas kaarchi bendi di tur e actividadnan durante di aña 2013. Marwin Lont















